

ZWENKAU
NATÜRLICH, VERBUNDEN.





EP: und läuft



**Wir sind Ihre
Spezialisten
für Plasma- &
LCD-Fernseher,
Heimkino und
Sat-Technik**

EP:Schmalfuß LCD-/PLASMA-TV VIDEO,
HIFI, SATELLITEN-TECHNIK,
ELEKTROKOMMUNIKATION,
SERVICE, PC/MULTIMEDIA

04552 Borna Königsplatz 1 Tel. 03433 208300
04442 Zwenkau Pegauer Straße 5 Tel. 034203 33522
04654 Frohburg Markt 20 Tel. 034348 51382

Zwenkau in Wort und Bild		Elektrobetrieb	8
Vorwort der Bürgermeisters	4	Elektrogeräteservice	12
Im Dienste der Stadt	5	Energieversorger	10
Zweckverband „Neue Harth“	6-7	Fernsehen, HiFi	2
Stadtverwaltung	9	Fotostudio	38
Kitas & Bildungseinrichtungen	14	Futtermittel & Landhandel	33
Kinder- und Jugendfreizeitzentrum	15	Haut- und Allergieberatung	28
Kindertageseinrichtungen	16-17	Immobilien	12
Kindertageseinrichtungen (Hort)	18	Ingenieurbüro	10
Kindertagespflegestellen	18	Krankenhaus	27
Gymnasium	19	Krankentransporte	29
Schulen	20	Metallbau	13
Löbschütz wird 705 Jahre	21	Orthopädietechnik	29
Heimat- und Museumsverein	24-25	Physiotherapie	28
Ärzteverzeichnis	26	Rechtsanwalt	36
Unternehmensverzeichnis	31, 32	Reederei	40
Vereine und Interessengruppen	34-35	Restaurants	22, 23, 39
Sehenswertes	37	Schornsteinfeger	8
Umgebungsplan	38	Seniorenresidenz	28
Grüner Ring Leipzig	40	Solaranlagen	12
Straßenpläne der Ortsteile	41	Steinmetze	13, 30
Stadtplan Zwenkau	42-43	Steuerberater	36
Unternehmen & Dienstleister		Telekommunikation	33
Abwasserzweckverband	11	Versicherung	33, 36
Apotheke	26	Wasserwerke	11
Baustoffhandel	9	Wohnungsgenossenschaft	44
Bestattungsunternehmen	30	Wohnungsverwaltung	14
Café	38, 39	Zahnarzt	27
Druckerei	35	Zimmerei & Holzbau	8



Impressum

Stadtmagazin Zwenkau, 6. Auflage 2012
 © Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin

Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH in Zusammenarbeit mit der Stadt Zwenkau.
 Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Redaktion und Fotos
 Katja Händler (Stadt Zwenkau), Dr. Wolfgang Pfeifer, Ekkehard Friedrich, Gunter Arndt, Heimatverein Löbschütz, FFW Zwenkau, Heinz Richter, LMBV, Studio F, Archiv

Straßenpläne
 Decker Offset Druck GmbH, Zwenkau

PR-Redaktion und Fotos
 Heinz Richter

Satz und Produktion **Lektorat**
 Stadtmagazinverlag BS GmbH Dorit Lehrack

Druckerei
 Decker Offset Druck, Zwenkau

Anschriften
 Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Sachsen
 Alt Biesdorf 64a Dorumer Straße 12
 12683 Berlin 04769 Mügeln OT Ablaß
 Tel. 03 34 39/1 46 30 Tel. 03 43 62/3 00 46
 Fax 03 34 39/14 63 29 Fax 03 43 62/3 00 88
 berlin@stadtmagazinverlag.de sachsen@stadtmagazinverlag.de
 www.stadtmagazinverlag.de

Geschäftsführer
 Andreas Schönstedt

Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Stadt Zwenkau. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird von der AMA Marketing GmbH kostenlos an die Haushalte der Stadt Zwenkau verteilt. Dieses und andere Magazine sind unter www.stadtmagazinverlag.de online abrufbar.

Liebe Zwenkauer Bürgerinnen und Bürger, verehrte Neubürger, werte Gäste,



heute halten Sie bereits die 6. Auflage des Zwenkauer Stadtmagazins in den Händen.

In dieser Ausgabe haben wir unser Hauptaugenmerk auf die Bildungseinrichtungen gesetzt und stellen Ihnen diese einzeln kurz vor. Außerdem werden Sie wieder viel Interessantes über Zwenkau und die ansässigen Gewerbetreibenden und Unternehmen erfahren.

Zwenkau hat sich in den vergangenen Jahren zunehmend zu einem lebenswerten Wohnort entwickelt. Insbesondere junge Familien haben dies erkannt und hier ein neues Zuhause gefunden. Aber auch immer mehr Investoren und Gewerbetreibende lockt es nach Zwenkau.

Die Entwicklung des Zwenkauer Sees geht voran. Bereits heute ist er schon ein Magnet für Wanderer, Radfahrer und Touristen. Mit großem Interesse verfolgen Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, den Landschaftswandel von der einst riesigen Kraterlandschaft zum Naherholungs- und Wohngebiet mit Qualität.

In der vorliegenden Broschüre sind zahlreiche Informationen und Wissenswerte enthalten. Sie ist insbesondere als kleines, praktisches Nachschlagewerk für Zwenkauer Neubürger gedacht. Aber auch die langjährigen Zwenkauer sollen wichtige Informationen und Neues entdecken. Erleben Sie wie vielfältig, lebens- und lebenswert aber auch lebendig die Stadt Zwenkau mit ihren sechs Ortsteilen ist.

Bedanken möchte ich mich bei allen Gewerbetreibenden und Unternehmern, die das Stadtmagazin durch Ihre Werbung mitfinanziert haben. Ihnen, liebe Leser, wünsche ich viel Spaß beim Durchblättern des Magazins aber auch beim Entdecken und Erkunden von Zwenkau und ihrer Ortsteile.

Herzliche Grüße, Glück Auf und Ahoi

Ihr Bürgermeister Holger Schulz

ZWENKAU
NATÜRLICH, VERBUNDEN.

„Ich leide am Feuerwehr-Virus!“

Bernd Colditz „leidet“ unter einer unheilbaren Infektion. Der Feuerwehr-Virus hat den 64-jährigen bereits vor knapp 60 Jahren erwischt. Losgeworden ist er ihn nie. Im Gegenteil: Die Symptome wurden immer stärker. Und nun sind sie wirklich unübersehbar. Als frisch gebackener Stadtwehrlleiter (berufen am 27. Oktober 2011) ist ihm die Berufung förmlich auf die Stirn geschrieben. Schließlich ist der gelernte Bergmann und Feuerwehrmann seit fast 50 Jahren nun Oberhaupt der 180 Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren von Zwenkau und seiner Ortsteile. Oberbrandmeister (OBM) Colditz hat die 73 aktiven Kameraden von Zwenkau und der Wehren Löbschütz, Rüssen-Kleinstorkwitz, Zitzschen und Großdalzig in der Ausbildung und im Einsatz zu koordinieren. Aber auch die 87 passiven Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung hören auf sein Kommando, wie auch die 20 Nachwuchsbrandbekämpfer der Jugendwehr.

Da er die Zwenkauer Wehren gut kennt, fiel es ihm nicht schwer, nun das verantwortungsvolle Amt zu übernehmen. „Alle Wehren sind auf demselben, guten Niveau. Das durfte ich als Einsatzleiter immer wieder erleben. Es sind alles über die Jahre gewachsene Teams mit einer hohen Einsatzbereitschaft und Motivation“, beschreibt der neue Stadtwehrlleiter seine Entscheidungskriterien. Dass dennoch allerhand zu tun bleibt, weiß Bernd Colditz auch. Nachwuchs für die aktive Wehr zu gewinnen und vor Ort zu halten, ist eine der größten Herausforderungen. Die Aktivitäten dazu reichen vom Tag der offenen Tür, über das jährliche Laurentiusfest bis hin zur Arbeitsge-



Nachteinsatz bei Containerbrand



Kameraden und Jungkameraden der Zwenkauer Feuerwehr

meinschaft Brandschutz in der Grundschule und Brandschutzerziehung in den Kindertageseinrichtungen. Doch wenn die begeistertsten Jugendlichen dann eine Lehre aufnehmen, ziehen sie meist weg. Umso mehr lobt Bernd Colditz die gute Zusammenarbeit mit der Zwenkauer Stadtverwaltung. Dort ist in den Ausschreibungen für Ausbildungsplätze der Passus enthalten, dass die Azubis bereit sein sollten, in der Freiwilligen Feuerwehr mit zu machen. Im Bauhof haben drei Kameraden einen festen Arbeitsplatz gefunden, bei dem im Alarmfall der Feuerwehreinsatz als höchste Priorität festgeschrieben ist.

Und Einsätze gibt es leider recht viele, im Schnitt 100 pro Jahr für die Zwenkauer Wehren insgesamt.

Allein die Wehr der Stadt musste bis zum 1. November 2011 bereits 28 mal ausrücken. Das Gros sind Containerbrände. Dass die Behälter sich von selbst entzünden, ist eher unwahrscheinlich. Deshalb kommt der Stadtwehrlleiter auch etwas in Rage, wenn er darüber spricht. Schließlich weiß er selbst nur zu gut, dass jeder Feuerwehrmann lieber eine geruhige Nacht im Bett verbringt, als in der Einsatzkluft. Aber dafür ist ein Feuerwehrmann eben ein Feuerwehrmann. Das Virus wollen und können die wenigsten bekämpfen.

Freiwillige Feuerwehr Zwenkau
Stützpunktfeuerwehr
Stadtwehrlleiter Bernd Colditz
Bahnhofstraße 100 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/6 22 50

Zwenkauer See... für eine schöne Zeit



Gesamtübersicht Zwenkauer See

Noch ist das Wasser des Zwenkauer Sees rund zwölf Meter vom Hafenviertel am „Kap Zwenkau“ entfernt. Doch schon 2013 wird der größte – der südlich Leipzigs gelegenen Seen – seine Gesamtfläche von 970 Hektar erreicht haben.

Dann umspült sein Wasser die Kaimauern im Zwenkauer Hafen und bietet, vom Stadtplatz mit seinen Stadtbalkonen und einladenden Sitzstufen aus, traumhafte Blicke in den Sonnenuntergang.

Rund um den Hafen streben schon jetzt die ersten Wohnhäuser in die Höhe und zeigen, dass die Ansprüche an Städtebau und Architektur die Besonderheit des Standortes unterstreichen.



Die „Santa Barbara“ auf dem Zwenkauer See



Kap Zwenkau aus der Luft (Juli 2011)

Natürlich geht es auch 2012 weiter mit dem Bauen und die ersten Geschäftshäuser kommen hinzu. So wächst Zwenkau mit dieser unverwechselbaren und besonderen Lage ans Wasser heran.



Erlebnissführungen am Nordufer

Zwei Jahre vergehen wie im Flug und deshalb wundert es nicht, dass die nächsten Projekte bereits in Vorbereitung sind. Gemeinsam arbeiten die Sächsisches Seebad Zwenkau GmbH & Co. KG und der Zweckverband „Neue Harth“ nicht nur an der planerischen Weiterentwicklung des – für Sport-, Freizeit- und Erholungsnutzungen vorgesehenen – Nordufers sondern auch an vielem mehr!

Die ersten Wanderwege in der Neuen Harth wurden ausgeschildert, Rastplätze sind in Pla-

nung und das Wichtigste – schon 2012 beginnt der Bau des Harthkanals.

Dabei immer im Fokus ist die enge Zusammenarbeit zwischen dem Projektentwickler und Grundstückseigentümer Sächsisches Seebad Zwenkau GmbH und Co. KG und dem Zweckverband Planung und Erschließung „Neue Harth“, als Zusammenschluss der Städte Leipzig und Zwenkau. Schon seit 2005 ziehen beide Partner an einem Strang, um die Zukunft des Zwenkauer Sees zu gestalten. Eine Zukunft auf die Sie sich als Anwohner oder Besucher schon heute freuen können.

Wer nicht so lange warten möchte, erhält weitere Informationen direkt bei der Sächsisches Seebad Zwenkau GmbH & Co. KG, dem Zweckverband „Neue Harth“ oder online unter:

Neue Harth



Zweckverband Planung
und Erschließung

www.neue-harth.de

Zwenkauer See
... für eine schöne Zeit.

www.zwenkauer-see.com

Durch Umzug noch näher am Kunden

Anfang 2011 ist das Unternehmen Elektro Zwenkau aus dem Randbereich in die Hauptmagistrale der Stadt, in die Pegauer Straße, umgezogen. Damit sind Ronald Händler und Ralf Engelage nun in unmittelbarer Nähe ihrer zahlreichen Kunden. Denn diese schätzen die Erfahrung und Zuverlässigkeit der beiden Spezialisten. Ob private Haushalte, Unternehmen, Kommune oder Kirche – wenn Elektroinstallationen oder deren Wartung und Reparatur anstehen, gilt das kleine Unternehmen als einer der ersten Ansprechpartner in der Region. So sorgt es unter anderem mit dafür, dass Zwenkaus Straßen nachts zuverlässig ausgeleuchtet werden und Antennenanlagen guten Fernseh-



Die neue Außenbeleuchtung an der Johanniskirche lag beispielsweise in den bewährten Händen von Ronald Händler und Ralf Engelage.

empfang gewährleisten. Das Überprüfen von elektrischen Anlagen und Geräten gemäß der aktuellen Vorschriften

gehört ebenfalls zum Leistungsspektrum der Firma. Und die beiden „alten Hasen“ wissen, dass sich auch in ihrer Zunft immer wieder neue Verfahren und Techniken durchsetzen. Sich diesen zu stellen und ihren Kunden als Leistung anzubieten, ist für sie selbstverständlich. Außerdem gehört ihre Telefonnummer noch aus einem anderen Grund an die Pinnwand jedes Zwenkauer Haushalts: als 24-Stunden Havarienummer für den E-Fall im E-Bereich.

Elektro Zwenkau GmbH
Pegauer Straße 92
04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/4 36 19
Fax 03 42 03/4 36 20
Mobil 01 75/1 78 22 87 &
01 75/4 80 69 21

Wir sind für Sie da!



Nach unserem Umzug stehen wir Ihnen in bewährter Qualität bei der Realisierung Ihrer Vorhaben zur Seite. Ihre Ideen, ob Carport, Terrassen, Outdoormöbel, Überdachungen, Pflanzkübel und alles andere aus Holz, verwirklichen wir in bester Handarbeit. Besuchen Sie uns an unserem neuen Standort und überzeugen Sie sich von unserer Vielfältigkeit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zimmerei & Holzbau Schmidt
Werkstraße 5 • 04 564 Böhlen
Tel. 03 42 06/77 93 74
Fax 03 42 06/77 93 75
kontakt@zimmerei-holzbau-schmidt.de



Bezirksschornsteinfegermeister
Thilo Persy



04442 Zwenkau, Bahnhofstr. 24
Funk: 0179-13 91 034
Fon: 0341-22 89 162 • Fax: 034203-31 805
E-Mail: ma@persy.net • Internet: www.persy.net

Stadtverwaltung Zwenkau

Rathaus: Bürgermeister-Ahnert-Platz 1 • 04 442 Zwenkau
Postfach 11 54 • 04 440 Zwenkau • Tel. 03 42 03/50 90 • Fax 03 42 03/5 20 89
www.zwenkau.de • E-Mail: stadtverwaltung@stadt-zwenkau.de

Sprechzeiten:

Dienstag 09.00-12.00 Uhr & 14.00-18.00 Uhr • Donnerstag 09.00-12.00 Uhr & 14.00-17.00 Uhr
Bei Terminen außerhalb der Sprechzeiten wird in den Ämtern um vorherige telefonische Vereinbarung gebeten.
Für Sprechstunden des Bürgermeisters wird empfohlen, sich einen Termin im Sekretariat vormerken zu lassen.

Bürgermeister	Holger Schulz		
Sekretariat	Martina Frenzel	03 42 03/50 94 8	stadtverwaltung@stadt-zwenkau.de
Bauamt			
Amtsleiterin	Steffi Gebauer	03 42 03/50 93 1	bauamt@stadt-zwenkau.de
Kämmerei			
Amtsleiterin	Antje Bendrien	03 42 03/50 91 1	kaemmerei@stadt-zwenkau.de
Hauptamt			
Amtsleiter	Dirk Schewitzer	03 42 03/50 92 1	hauptamt@stadt-zwenkau.de
Pass- und Meldebehörde	Ursula Kratz	03 42 03/50 92 3	einwohnermeldeamt@stadt-zwenkau.de
Standesamt	Kathrin Kutzner	03 42 03/50 92 0	standesamt@stadt-zwenkau.de

Information Zwenkau • Haus A • Tel. 03 42 03/50 99 9 & 03 42 03/50 99 2
E-Mail: information@stadt-zwenkau.de & amtsblatt@stadt-zwenkau.de

Öffnungszeiten: Montag 08.00-12.00 Uhr & 14.00-15.30 Uhr
Dienstag 08.00-12.00 Uhr & 14.00-18.00 Uhr • Mittwoch 08.00-12.00 Uhr & 14.00-15.30 Uhr
Donnerstag 08.00-12.00 Uhr & 14.00-17.00 Uhr • Freitag 08.00-13.30 Uhr

Stadtbibliothek Zwenkau • Haus A • Tel. 03 42 03/50 99 1 • E-Mail: bibliothek@stadt-zwenkau.de
Öffnungszeiten: Dienstag 09.00-13.00 Uhr & 14.00-18.00 Uhr
Donnerstag 09.00-13.00 Uhr & 14.00-17.00 Uhr • Freitag 09.00-14.00 Uhr

Abwasserzweckverband „Weiße Elster“ • Haus A
Tel. 03 42 03/50 98 1, 03 42 03/50 98 2 & 03 42 03/50 98 3 • E-Mail: info@azv-weisse-elster.de
Sprechzeiten wie Stadtverwaltung

Heimatstube (Stadtchronik und Heimat- und Museumsverein und Umgebung e.V.) • Haus A
Tel. 03 42 03/50 97 2 oder 03 42 03/44 74 95 • E-Mail: heimatverein-zwenkau@t-online.de
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Polizeiposten Zwenkau • Haus A • Tel. 03 42 03/50 00
Sprechzeiten: Dienstag 12.00-18.00 Uhr & Donnerstag 08.00-14.00 Uhr
Bei nicht besetztem Polizeiposten:
Polizeirevier Markkleeberg • Am Poseidon 4 • 04 416 Markkleeberg • Tel. 03 41/3 53 10
Dringende Notfälle: Notruf 1 10

Alles für den Winter!

Wer sagt denn, dass die kalte Jahreszeit für ein Geschäft wie den Baustoffhandel Schroth in Wiederau eine besonders ruhige sein müsse. „Im Winter bietet es sich an, im Innern des Hauses zu renovieren oder umzubauen“, weiß Inhaberin Ines Schumann aus Erfahrung. Trockenbau, sowie Arbeiten am Fußboden oder an den Wänden sind zu jeder Jahreszeit möglich. Und die nötigen Utensilien dafür hält der wohlsortierte kleine Baumarkt immer vor. Und in diesem Jahr hat die pfiffige Unternehmerin nach den Erfahrungen des letzten strengen Winters eine Extra-Ladung an Streusalz und Schneeschiebern geordert.



Baustoffhandel Schroth Inh. Ines Schumann
Am Schloss 5 • 04 523 Wiederau – Stadt Pegau
Tel. 03 42 96/7 67 37 • Fax 03 42 96/7 60 17 • www.baustoffhandel-schroth.bbd24.de

Spitze beim Planen von Spitzentechnologie

Die Elektrotechnik ist eines der komplexesten und innovativsten Fachgebiete im Bau- und Anlagensektor. Sie verlangt neben großem Fachwissen und langjährigen Erfahrungen auch fachübergreifendes Denken und das Verständnis anderer Arbeitsbereiche. Dabei sind innovative und maßgeschneiderte elektrotechnische Lösungen sowie die rationelle Beherrschung aller anfallenden Betriebsdaten und deren sichere Informationsverarbeitung ein entscheidender Faktor für Fortschritt und Leistungsvermögen. Seit Juni 1994 widmet sich das „Ingenieurbüro BERTHOLD“ diesem Aufgabenbereich mit der Planung und Bauüberwachung von Investitionsvorhaben.

Unter anderem plante das Büro Beleuchtungsanlagen der Wohn- und Gewerbeflächen sowie die elektrotechnische Erschließung des „Technischen Hafens“ am KAP Zwenkau. Auch Projektleitungsaufgaben im Bereich des Flughafens Frankfurt/Main und der bundesweite Einsatz für die Deutsche Bahn und fachliche Betreuung von Einkaufszentren sind Leistungen des siebenköpfigen Teams um Uwe Berthold. Eine gute Zusam-



Toller Blick auf das KAP bei Nacht – Dank der Leistung des Ingenieurbüros BERTHOLD

menarbeit mit der Hochschule für „Technik und Wirtschaft und Kultur“ (HTWK) in Leipzig in der Praktikumsunterstützung sowie der Vergabe und Betreuung von Diplomarbeiten sorgt für den erforderlichen Nachwuchs an technisch versierten Mitarbeitern.

Ingenieurbüro BERTHOLD
Leipziger Straße 40 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 4203/44690 • Fax 03 4203/44699
Mobil: 01 70/7 74 10 25
E-mail: office@ib-berthold.de

Seit 20 Jahren sorgt AZV für klares Wasser

Auf den Spülknopf drücken, den Stöpsel aus dem Abfluss ziehen – und schon ist es weg, das Abwasser. Doch auch wenn das Wasser aus unserem Sichtfeld verschwindet, sobald wir es benutzt haben – irgendwann treffen wir es wieder: im Graben, beim Paddeln oder Segeln. Es kehrt zurück in den Wasserkreislauf, auf die Felder und in unsere Lebensmittel. Zwischen dem Abschied und dem Wiedersehen liegt eine wichtige Aufgabe: Das Reinigen des Abwassers.



Rechenhaus und Sandfang der Verbandskläranlage

Dazu wurde vor 20 Jahren der Abwasserzweckverband „Weiße Elster“ gegründet. Dessen acht Mitarbeiter kümmern sich um das Abwasser von 26.100 Menschen. Neben Zwenkau gehören die Städte Pegau und Groitzsch sowie die Gemeinden Kitzen und Elstertrebnitz zum Verbandsgebiet. Dass die Planungen nicht zu hoch gegriffen waren, zeigt, dass die 1996 in Betrieb genommene Kläranlage in Kleindalzig – einst geplant für 18.000 Menschen – inzwischen mit zirka 132 Prozent ausgelastet ist.

Abwasserzweckverband „Weiße Elster“

Bürgermeister-Ahnert-Platz 1 • 04442 Zwenkau
info@azv-weisse-elster.de • Fax 03 4203/33927

Zentrale und Abrechnung:

Frau Kögler Tel. 03 4203/50982

Fäkalienentsorgung:

Frau Meyer Tel. 03 4203/50983

Anschlusswesen, Grundstücksentwässerungsanlagen:

Herr Lehmann Tel. 03 4203/52047

bei Havarien:

Tel. 03 4203/52047 • Mobil 01 73/3 80 69 30



GUTEN SERVICE NEHMEN WIR PERSÖNLICH.

- Beratung zu Strom- und Gasprodukten
- Tarifberatung
- Beantwortung Ihrer Fragen zur Strom- und Gasrechnung
- Änderung von Kundendaten
- Beratung zum Thema Energiesparen und zur Energieeffizienz
- Alle Dienstleistungen von enviaM und MITGAS

Servicefiliale enviaM & MITGAS

Friedrich-Ebert-Str. 26, 04416 Markkleeberg
Mo–Fr 8.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

VORWEG GEHEN



Klare Sache

Wasser kann nicht vergiften.
Wasser ist überall. Doch sauberes
Trinkwasser kommt überall
selbstverständlich.



Wasser ist unser Element

628.000 Menschen in Leipzig und der Region versorgt die KWL mit frischem Trinkwasser und behandelt das Abwasser umweltgerecht. Professionell und unkompliziert helfen wir Ihnen bei allen Fragen rund ums Wasser. Unser Kundencenter ist Montag bis Donnerstag von 8 bis 18 Uhr sowie Freitag von 8 bis 14 Uhr für Sie geöffnet. Und bei Havarien erreichen Sie unseren 24-Stunden-Entstörungsdienst jederzeit unter der Nummer 0341 969-2100.

www.wasser-leipzig.de

**KWL – Kommunale Wasserwerke
Leipzig GmbH**

Königsplatz 19, 04109 Leipzig
Telefon 0341 969-2222
kundenservice@wasser-leipzig.de

Die Unternehmensbereiche der KWL-Gruppe

Bad & Sanitärplanung GmbH
Sachver Wasser GmbH
Sportplätze Leipzig GmbH
Wärmepumpen Service GmbH
Wasserreinigung & Abwasserbehandlung



Tel.: (03 42 03) 4 40 24
www.bachstein-solar.de

Bachstein
Solar
natürlich mit Sonne



Qualität und Service vom Fachmann



Reinhard und Angela von Känel und ihr Mitarbeiter René Glage (v. r.) sind Zwenkaus freundliche Spezialisten für Haushaltsgeräte.

Qualität und Service vom Fachmann bietet seit 22 Jahren Reinhard von Känel in seinem Haushaltsgeräte-Fachgeschäft in der Leipziger Straße. Elektro-Känel steht für eine individuelle Beratung im Dschungel der zahllosen Angebote unterschiedlicher Vorzüge. Einen Kunden interessiert vor allem die Energieeffizienz, dem anderen geht es um eine

optimale Auswahl hinsichtlich der Familiengröße, andere schauen nur auf den Preis. Von Känel wissen immer Rat und können nach dem Umbau ihrer Geschäftsräume im modernen Ambiente die Elektro-Groß- und Kleingeräte noch besser offerieren. Ein weiteres Plus für dieses Fachgeschäft ist dessen unschlagbarer Kundendienst.

So übernimmt Reinhard von Känel mit seinen Mitarbeitern die Reparatur von Haushaltsgeräten aller führenden Hersteller. Für die Firma Oranier stellt er den Werkskundendienst und für andere renommierte Anbieter, wie Bosch, Elektrolux, Liebherr, Bauknecht, Heller sowie HWT Wäschemangeln, ist das Zwenkauer Unternehmen autorisierter Partner, der auch Ersatzteile und Zubehör verkauft. Und auch das sollten die Kunden wissen: Erweitert wurde das Angebot an Elektroinstallationsmaterial und entsprechender Arbeiten.

Elektro-Känel
Leipziger Straße 24 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/3 10 65 • Fax 03 42 03/3 10 34

ZIMMOBILIEN

Vermittlung von Wohneigentum und Grundstücken

Telefon: 0177 / 6 89 41 88

0341 / 2 31 82 28

e-Mail: mikezimmerer@web.de

Exklusive Metallarbeiten für ganz Deutschland

Wo der Metallbaumeister Ronny Wimberger mit seinen acht Mitarbeitern auftaucht, entsteht meist etwas Exklusives. Ob Balkonanlagen verschiedenster Art, Zäune, Tore oder Geländer – die Zwenkauer Spezialisten lassen Eisen und Stahl je nach Wunsch der Kunden kunstvoll und filigran erscheinen. Eben echte sächsische Handwerkskunst vom Feinsten. Dabei ist den Metallspezialisten freilich auch die rustikale und die funktionale Seite ihres Gewerks nicht fremd: Automatisierte Antriebe für Dreh- und Schiebetore sowie Stahlkonstruktionen gehören mit zu ihrem Leistungsumfang. Und völlig auf der Höhe der Zeit übernimmt das Unternehmen im Auftrag



Treppengeländer sollten nicht nur funktional, sondern auch Schmuckstücke im Haus sein, meint der Zwenkauer Metallbaumeister Ronny Wimberger.

eines bayrischen Herstellers von Photovoltaiktechnik seit geraumer Zeit auch die Montage von Solaranlagen.

Dass das mittelständische Unternehmen sowohl in Zwenkau, in der Leipziger Region und auch deutschlandweit gut zu tun hat, liegt mit Sicherheit sowohl an seiner fachlichen Kompetenz in Sachen Stahl und Montage als auch am ausgewogenen Preis-Leistungsverhältnis sowie der Termintreue und der guten Zusammenarbeit mit anderen Gewerken.

Metallbau Wimberger
Pegauer Straße 88
04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/43 26 10
Fax 03 42 03/43 26 11
www.metallbau-wimberger.de

Weit mehr als nur Grabmalgestalter

„Steinmetze sind doch die für die Grabsteine“, meinen die meisten Zeitgenossen. Damit haben sie nur teilweise Recht. Denn das Neuanfertigen, Reinigen und Restaurieren von Grabmalen macht nur einen Teil der Arbeit der Steinmetze Tino Thiele und Karsten Ehret aus. Einen guten Überblick über das mögliche Spektrum an Leistungen verschafft die Filiale der Firma Naturstein Lützen in der Leipziger Straße in Zwenkau.

Dort, im großflächigen Ausstellungsraum, zeigen Heidrun Bose und Anja Thiele, während der Öffnungszeiten dienstags und donnerstags von 10 bis 18 Uhr, den Besuchern gern, dass die erfahrenen Spezialisten aus Natursteinmaterialien noch viel mehr „zaubern“ können. Sandstein, Marmor, Granit und andere Natursteine sind universell einsetzbar und äußerst dekorativ. Fensterbänke, Treppen, Terrassen, Komplettbäder, Wandverkleidungen, Kamine oder auch nur pfiffige Gestaltungselemente aus Naturstein geben dem Heim eine ganz spezielle Note. Sie werden staunen, was damit alles möglich ist!



Heidrun Bose berät in der Zwenkauer Filiale kompetent und freundlich.

Naturstein Lützen
Tino Thiele & Karsten Ehret GbR
Leipziger Straße 67 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/43 35 55 • Fax 03 42 03/43 35 54
naturstein.luetzen@t-online.de

Kindertageseinrichtungen			
Träger: DRK Kreisverband Leipzig-Land e.V.			
Kita „Anne Frank“, Christiane Koch	Wasserturmstraße 43	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 22 44
Kita „Pulvermühle“, Barbara Thäle	Pulvermühlenweg 11a	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 20 81
Kita „Pirateninsel“, Katrin Jentzsch	Leipziger Straße 157	04 442 Zwenkau	03 42 03/62 98 71
Träger: Volkssolidarität Kreisverband Leipziger Land/Muldental e. V.			
Kita „Maria Franz“, Erika Hennicker	Gutsweg 17	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 28 77
Kita „Bunte Schmetterlinge“, Ramona Rogée	Geschw.-Scholl-Weg 1	04 442 Zw. OT Rüssen-Kleinstorkwitz	03 42 03/5 22 45
Träger: Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großdolz			
Ev.-Luth. Kita Großdolz, Ina Dyck	Am Amselweg 5-7	04 442 Zw. OT Großdolz	03 42 03/5 14 71
Träger: Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zwenkau			
Ev.-Luth. Kita „Kleine Riesen“, Mandy Georgi	Illgnerstraße 6	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 22 71
Träger: DPFA-Schulen gemeinnützige GmbH			
Regenbogen Hort Zwenkau, Heike Schumann	Pestalozzistraße 17	04 442 Zwenkau	03 42 03/4 43 62
Träger: Lebenswelt Schule e. V.			
„Lebenswelt Schulhort“, Meike März	Geschw.-Scholl-Weg 1	04 442 Zw. OT Rüssen-Kleinstorkwitz	03 42 03/44 21 51
Tagespflegestellen			
Diana Anders	Bahnhofstraße 51	04 442 Zwenkau	03 42 03/23 97 39
Karin Chemnitz	Blumenstraße 10	04 442 Zw. OT Löbschütz	03 42 03/3 25 98
Ines Thimm	Pegauer Straße 87	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 13 48
Schulen			
Grundschule Zwenkau, Cornelia Busch	Pestalozzistraße 17	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 20 69
Lebenswelt Grundschule – Christliche Montessori-Ganztagsschule, Anja Wilzki	Geschw.-Scholl-Weg 1	OT Rüssen-Kleinstorkwitz	03 42 03/44 21 50
Freies Gymnasium Zwenkau, Träger: DPFA-Schulen gemeinnützige GmbH			
Niels Schulz	Pestalozzistraße 15	04 442 Zwenkau	03 42 03/4 33 99 00

Wohnungsverwaltung mit Herz

Den eigentlichen Job gut und gern ausüben ist schon aller Ehren Wert. Sich als kleines Unternehmen darüber hinaus auch noch für gesellschaftliche Belange einzusetzen um so mehr. Die eigentliche Aufgabe des vierköpfigen Teams um Erika Friedrich ist das Verwalten von komfortablen und bezahlbaren Wohnungen. Dieser Herausforderung kommt die Fachwirtin für Wohnungswirtschaft seit 1998 erfolgreich nach. Seither sind etwa 800 Miet- und Eigentumswohnungen in Zwenkau, Borna und Chemnitz in ihrer Obhut. Zahlreiche alteingesessene und neue Zwenkauer haben ihren freundlichen Service bereits schätzen gelernt.



Mit ihrem kompetenten Team engagiert sich Erika Friedrich auch fürs örtliche Handwerk und für den Berufsnachwuchs.

Schließlich bemühen sich die engagierten Fachfrauen, den Kunden individuell zugeschnittene und mit hohem Standard ausgerüstete „vier Wände“ zu offerieren. Dabei fühlen sie sich den Zwenkauer Handwerksfirmen besonders verbunden und nutzen vorwiegend deren Dienstleistungen. Und auch an die junge Generation denkt Erika Friedrich. Seit dem 1. Oktober 2011 steht ihr erfahrenes Team einer Studentin der staatlichen Studienakademie Leipzig für zwei Jahre als praktischer Ausbildungsbetrieb mit Rat und Tat zur Seite. Alles gute Gründe, sich von der Wohnungsverwaltung Friedrich bei der Quartiersuche in Zwenkau beraten zu lassen.

Wohnungsverwaltung Erika Friedrich

Pulvermühlenweg 29 • 04 442 Zwenkau • Tel. 03 42 03/5 23 22 • Fax 03 42 03/5 23 20

Die Stadt am See und ihr Leuchtturm

Zwenkau – die Stadt am See – hat im Sommer 2011 an maritimen Flair zugelegt: Mitten in der City strahlt neuerdings ein „Leuchtturm“. Dieser soll nicht Schiffen eine Orientierung bieten, sondern den Kindern und Jugendlichen der Stadt und des Umlandes einen sicheren, spannenden Hafen in der Freizeit bieten. „Leuchtturm“ heißt das nach acht langen Jahren unter Regie des Columbus Junior e. V. wieder zum Leben erweckte Jugend- und Freizeitzentrum (FZZ) im KulturKino in der Hugo-Haase-Straße. Für den Namen und die inhaltliche Arbeit steht eine junge Frau Patin, die nicht in maritimen Verdacht steht. Evgenia Dolgomer (33) hat dennoch eine schlagkräftige Erklärung für die Namenswahl: „Der erste Jugendklub, den ich in Kasachstan geleitet habe, hieß Leuchtturm. Als ich Zwenkau kennen lernte und die Möglichkeit erhielt, hier die Jugendarbeit wieder anzukurbeln, drängte sich die Bezeichnung förmlich auf.“

Unterdessen haben die Kinder und Jugendlichen die vielfältigen Angebote ihres Freizeit-zentrums nicht nur dankend angenommen, sondern unterstützen Ausbau und Gestaltung gern aktiv mit. So bleibt allen Beteiligten ein Wochenende Mitte August 2011 in lebhafter Erinnerung. An besagtem Samstag traf sich im Leuchtturm wahrhaftig die Welt! 60 junge Ingenieure der Dow Olefinverbund GmbH, unter anderem aus den USA, Indien, Thailand, Brasilien, Spanien und Mexiko, unternahmen innerhalb eines zehntägigen Fachaustauschs im Konzern einen Arbeitseinsatz im Freizeit-zentrum. Keine Frage, dass auch Zwenkauer Jugendliche nicht nur zur abschließenden Grill-party kamen, sondern zuvor kräftig mitzupackten. Ob bei Dart, Tischfußball, Wii, Playstation oder um gemütlich in den Sesseln beim



Arbeitseinsatz im Freizeitzentrum

Schwatzen eine Cola zu schlürfen – die neue Adresse hat sich schnell herumgesprochen. Und Dank des freundlich, kumpelhaften Naturells der Sozialpädagogin Evgenia und ihrer Kreativität wird es den jungen Zwenkauern garantiert nicht langweilig. Zu einem Höhepunkt der ersten Monate gestaltete sich der Segelschnupperkurs auf dem Hainer See. Profis der Sportbootschule Jens Hank vermittelten einer Gruppe von Leuchtturm-Jugendlichen einige Grundlagen angehender Segler. Eine tolle Erfahrung! Konkret auf die jeweilige Altersgruppe sind unterdessen die normalen Öffnungszeiten jeweils von 15 bis 20 Uhr zugeschnitten. Dienstags und mittwochs steht das FZZ ausschließlich den Kindern bis 12 Jahren offen. Damit wird der Erfahrung Rechnung getragen, dass diese Generation am liebsten mit viel Action und entsprechend laut unterwegs ist. Die ältere Altersgruppe dagegen sucht und findet von Mittwoch bis Freitag eine ruhigere Atmosphäre zum Klönen, gemeinsamen Spielen oder Film anschauen. An jedem zweiten und vierten Samstag im Monat lädt der Leuchtturm zum Jugendtreff.

Bei allem Engagement kann Evgenia Dolgomer auf Dauer die Aktivitäten nicht allein stemmen. Ehrenamtliche Verstärkung wird überaus gern angenommen, etwa für die Betreuung von Freizeitaktivitäten, für die Organisation von Projekten oder auch bei der Öffentlichkeitsarbeit



Cooler Freizeit erleben im „Leuchtturm“

Kinder- und Jugendfreizeitzentrum
„Leuchtturm“ (im KulturKino)
Hugo-Haase-Straße 9 • 04 442 Zwenkau
Tel. 01 73/9 49 39 83
www.leuchtturm-zwenkau.de

Kindertageseinrichtungen in Zwenkau

Kindertageseinrichtung „Anne Frank“

Die Kita steht seit Anfang 2005 in der Trägerschaft des DRK Leipzig-Land e. V. und nimmt 58 Kinder, davon 24 Krippenkinder ab 1 Jahr auf. Die Kinder spielen und lernen hier in altersgemischten Stammgruppen in einer teiloffenen, familiären Atmosphäre mit verlässlichen Bezugspersonen, die sich individuell um die Interessen und Wünsche eines Jeden kümmern. Im wunderschönen Garten mit altem Baumbestand haben die Kinder verschiedene Möglichkeiten für Bewegung, Spiel und Spaß!



Kita „Anne Frank“

Träger: Deutsches Rotes Kreuz KV Leipzig-Land e. V.
Leiterin Christiane Koch • Wasserturmstraße 43 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 22 44 • www.drk-leipzig-land.de • Kapazität: 58

Kindertageseinrichtung „Pulvermühle“



Die DRK-Kita „Pulvermühle“ liegt am Rande der Stadt Zwenkau am nahen Auenwald. Die 163 Kinder werden im Krippen-, Kindergarten- sowie Hortbereich betreut. In einem schönen großen Garten haben die Kinder viele Möglichkeiten für abwechslungsreiche Spiele und Aktivitäten. Weiterhin bietet die Einrichtung eine ausgewogene Vollverpflegung an.

Kita „Pulvermühle“

Träger: Deutsches Rotes Kreuz KV Leipzig-Land e. V.
Leiterin Barbara Thäle • Pulvermühlenweg 11a • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 20 81 • www.drk-leipzig-land.de • Kapazität: 163

Kindertageseinrichtung „Pirateninsel“

Die Kindertagesstätte „Pirateninsel“ liegt im Norden von Zwenkau, am Zwenkauer See. Durch die farbenfrohe Gestaltung mit wassertypischen Elementen des Künstlers Michael Fischer Art spiegelt sie das zukünftige bunte Treiben am Zwenkauer See wieder. Die ErzieherInnen orientieren sich am lebensweltbezogenen Ansatz, der den Kindern eine aktive Auseinandersetzung mit ihrer Umwelt ermöglichen soll. Dabei sind die Kinder selbst aktiv, denn Bildung ist Selbstbildung in sozialen Kontexten mit vielfältiger Unterstützung.



Kita „Pirateninsel“

Träger: Deutsches Rotes Kreuz KV Leipzig-Land e. V.
Leiterin Katrin Jentsch • Leipziger Straße 157 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/62 98 71 • www.drk-leipzig-land.de • Kapazität: 98

Kindertageseinrichtung „Maria Franz“

Die Kindertagesstätte liegt am Rand der Stadt Zwenkau, umgeben von einem großen Park, eingebettet in die Auenlandschaft mit den Imnitzer Teichen. Leitfaden der pädagogischen Arbeit ist der Sächsische Bildungsplan. Der Park und die Umgebung bieten den Kindern viele Möglichkeiten, ihre Kenntnisse zu erweitern, ihre Erfahrungen in und mit der Natur zu sammeln und ihren natürlichen Bewegungsdrang auszuleben.



Kindertageseinrichtung „Bunte Schmetterlinge“

Die Kita „Bunte Schmetterlinge“ befindet sich nur wenige Kilometer von Zwenkau entfernt, in einer Gegend umgeben von Feldern und Wiesen, Wald und unweit der „Weißen Elster“, mit einem sehr schönen Außengelände. Die integrative Kindertagesstätte, deren pädagogisches Konzept auf dem Situationsansatz sowie dem sächsischen Bildungsplan basiert, arbeitet in altersgemischten Gruppen für Kinder im Alter von acht Wochen bis drei Jahren und vom vollendeten 3. Lebensjahr bis zum Schuleintritt. Die ErzieherInnen arbeiten integrativ und bieten Platz für vier Integrationskinder.

Kita „Bunte Schmetterlinge“

Träger: Volkssolidarität KV Leipziger Land/Muldental e. V.
Leiterin Ramona Rogée • Rüssen-Kleinstorkwitz, Geschw.-Scholl-Weg 1
04 442 Zwenkau • Tel. 03 42 03/5 22 45 • Kapazität: 27



Kindertageseinrichtung „Ev. Kita Großdalgitz“



Der Kindergarten befindet sich in ruhiger, idyllischer Lage im Ortsteil Großdalgitz. Den Familien wird hier eine individuelle Tagesbetreuung in familiärer Atmosphäre geboten. Das pädagogische Handeln orientiert sich an religionspädagogischen Grundsätzen, das den Kindern eine Werteorientierung ermöglicht. Außerdem erleben die Kinder hier ein naturpädagogisches Bildungskonzept.

Kita „Ev. Kita Großdalgitz“

Träger: Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großdalgitz
Leiterin Ina Dyck • Großdalgitz, Am Amselweg 5-7 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 14 71 • E-Mail: kiga.grossdalgitz@evkls.de • Kapazität: 37

Kindertageseinrichtung „Kleine Riesen“

„Jedes Kind ist in seinem Wesen einzigartig und ein Geschenk Gottes“ – In diesem Sinne wird hier jedes Kind mit seinen Stärken und Schwächen so angenommen, wie es ist. Partnerschaftlicher Umgang, Zuwendung, Geborgenheit, Anerkennung, Unterstützung jedes einzelnen Kindes bei der täglichen Auseinandersetzung mit sich und den Dingen der Umwelt, einfach nur zuhören, Fragender und Mitspieler sein, diesen Aufgaben stellen sich die ErzieherInnen täglich neu. Hier verbringen 65 Kinder im Alter von 1-10 Jahren ihren Tag gemeinsam mit fünf Erzieherinnen. In der Einrichtung gibt es eine Krippengruppe (1-3/4-jährige Kinder), eine Kindergartengruppe (4/5-6-jährige Kinder) und eine Hortgruppe (1.-4. Klasse).



Kita „Kleine Riesen“

Träger: Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zwenkau
Leiterin Mandy Georgi • Illgnerstraße 6 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 22 71 • www.ev-kirche-zwenkau.de • Kapazität: 65



Kindertageseinrichtungen in Zwenkau



Der „Lebenswelt Schulhort“ arbeitet eng mit der Lebenswelt Schule auf der Basis der Montessoripädagogik als Ganztageseinrichtung zusammen. Die Einrichtung ist von 7.00 bis 17.00 Uhr geöffnet und lebt eine offene Gruppenstruktur. Der Nachmittag ist angereichert mit vielen AG's und Ganztagsangeboten im musisch-künstlerischen, sprachlichen, handwerklichen und sportlichen Bereich. Als Besonderheiten gibt es eine eigene Schülerzeitung, eine Schuldruckerei und -bücherei sowie ein naturnahes Außengelände zum Bauen, Toben und Spielen.

Lebenswelt Schulhort • Leiterin Meike März
 Rüssen-Kleinstorkwitz, Geschw.-Scholl-Weg 1
 04 442 Zwenkau • Tel. 03 42 03/44 21 51
 www.lebenswelt-schule.de
 Kapazität: 63

Der Hort ist Lern-, Lebens- und Fördergemeinschaft für Kinder aus Zwenkau und Umgebung. Das pädagogische Konzept beinhaltet die Herausbildung von:

- K reativität
- I ntelligenz
- N eugier
- D enken
- E rfolg
- R egeln

Unter Einbeziehung der Eltern und unseres Kooperationspartners, der Grundschule, begleiten wir die Kinder als unsere Partner mit Spaß und Freude auf dem Weg zu den weiterführenden Schulen.

Regenbogenhort Zwenkau
 Leiterin Heike Schumann
 Pestalozzistraße 17 • 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/44 32 62
 Kapazität: 175



Kindertagespflegestellen in Zwenkau

Neben der Arbeit, angelehnt am sächsischen Bildungsplan, wird sehr großen Wert auf eine ausgewogene Ernährung gelegt. Tägliche Spaziergänge, bei denen die umliegenden Spielplätze besucht werden, die Natur jeden Tag aufs Neue entdeckt oder einfach im Garten getobt wird.



Diana Anders
 Bahnhofstraße 51
 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/23 97 39
 Kapazität: 5



Die Tagespflegestelle befindet sich in separaten Räumen eines Einfamilienhauses. Hier gibt es individuelle, fachgerechte und liebevolle Betreuung für vier Kinder. Ein großer gepflegter Garten lädt die Kinder zum Spielen und Toben ein.

Karin Chemnitz
 Löbschütz, Blumenstraße 10
 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/3 25 98
 Kapazität: 4

Liebevolle individuelle Betreuung von Kindern bis zum 3. Lebensjahr in einem Einfamilienhaus mit großem Garten und viel Platz zum Spielen und Toben. Tagesmutter geht viel an die frische Luft und steht für eine gesunde ausgewogene Ernährung.



Ines Thimm
 Pegauer Straße 87
 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/3 13 48
 Kapazität: 5

Freies Gymnasium – am Leben lernen

Die erfolgreiche Entwicklung der Stadt Zwenkau zeigt sich auch in wachsenden Bevölkerungs- und Schülerzahlen. So ist es nicht verwunderlich, dass nach der Schließung der staatlichen Mittelschule im Jahr 2006 im Rahmen der sächsischen Schulnetzplanung die Stadt Zwenkau und die DPFA-Schulen gGmbH eine weiterführende Schule in freier Trägerschaft gründeten: das FREIE GYMNASIUM REGENBOGEN ZWENKAU.

Die Entwicklung verlief rasant. Begannen im Schuljahr 2006/2007 noch 25 Schülerinnen und Schüler mit drei Lehrern den Unterricht, so werden derzeit 206 Schüler von 19 Lehrern unterrichtet. Und auch der Bescheid der Sächsischen Bildungsagentur, der Schule den Rang einer staatlich anerkannten Ersatzschule zu verleihen, ist für die Schüler und Eltern sehr wichtig. Denn dieser Status ermöglicht es den Schülern, hier in Zwenkau die Abiturprüfungen abzulegen. Natürlich ist die Grundlage des Schulkonzeptes der gymnasiale Lehrplan des Freistaates Sachsen. Aber das Schulleben wird hier vielfältig ergänzt und als Ganztagslernen organisiert. So berücksichtigt das Schulkonzept die neuen Erkenntnisse der Gehirnforschung, der Lerntheorie und die sich daraus ergebenden Empfehlungen für schulisches Lernen.



Auch der Unterricht mit modernen Mitteln gehört zum Schulalltag dazu

nen und Schulkultur. Durch die Erweiterung der Studentafel (zwei Fremdsprachen, Sprech-erziehung, Schultheater) lässt sich fächerverbindender und fachübergreifender Unterricht sehr gut organisieren und mit unterrichtsergänzenden Ganztagsangeboten verbinden. Die



Den Unterricht zu Erlebnis zu machen gelingt den Lehrkräften unter anderem durch Unterricht im Freien

90-Minuten-Lernzeiten bieten hervorragende Voraussetzungen für konzentrierten, prozessorientierten und methodisch vielgestaltigen Unterricht mit einem hohen Anteil an selbstständigen Schülertätigkeiten.

Mit Hilfe der Ganztagsförderung des Freistaates Sachsen gibt die Schule Hilfen und Impulse für die Förderung der Kinder, baut Arbeitsgemeinschaften auf, bietet eine Schülerzeitung



Die zukünftigen Abiturienten zeigen Humor und den Willen zum Lernen

sowie eine Theater- und Musikgemeinschaft an. Anmeldungen für die kommenden Schuljahre sind jederzeit möglich, denn die Plätze sind auf zwei neue Klassen jeweils begrenzt.

Die DPFA-Schulen gemeinnützige GmbH als freier Träger gehört zur DPFA Akademiegruppe, dem größten privaten Bildungsträger Sachsens. Zum Schulzentrum der Stadt Zwenkau gehören neben dem Freien Gymnasium in guter Nachbarschaft die staatliche Grundschule, der Regenbogenhort sowie die Musikschule „Ottmar Gerster“, die VHS Leipziger Land und weitere Vereine als außerschulische Nutzer.

Freies Gymnasium Regenbogen Zwenkau der DPFA-Schulen gemeinnützige GmbH
 – staatlich anerkannte Ersatzschule –
 Pestalozzistraße 15 • 04 442 Zwenkau • Tel. 03 42 03/433 99 00 • Fax 03 42 03/433 99 09
 zwenkau.gymnasium@regenbogen-schulen.com • www.regenbogen-schulen.com

Grundschule Zwenkau

Derzeit werden in der Grundschule im Schulzentrum Zwenkau 276 Schüler in 14 Klassen von 17 Kolleginnen unterrichtet. Die Grundschule ist seit 2009 eine Schule mit Ganztagsangeboten. Dazu gehören, neben der Hausaufgabenbetreuung, ein Computerkurs, Englisch für Anfänger, Kunst und Basteln, Sportspiele, Theater und Musik, Schach für Anfänger, Handarbeiten, Bewegungstherapie, Kleine Forscher ganz groß, Kreatives Arbeiten, Umweltdetektive, Handball, Akkordeon sowie ein Bongo-Trommelkurs. Zwischen der Grundschule Zwenkau und den Kindertagesstätten der Stadt Zwenkau, mit einzelnen weiterführenden Schulen und mit der Schule zur Lernförderung, bestehen Kooperationsverträge, auf deren Basis eine gute Zusammenarbeit im Interesse aller Beteiligten erfolgt.



Grundschule Zwenkau

Träger: Stadt Zwenkau • Leiterin Cornelia Busch
Schulzentrum Zwenkau • Pestalozzistraße 15-17 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 20 69 • E-Mail: GrundschuleZwenkau@t-online.de

Lebenswelt Grundschule



Die Lebenswelt Grundschule ist eine christliche Montessorischule, die staatlich anerkannt ist. Derzeit lernen 60 Schüler in drei jahrgangsgemischten Klassen den größten Teil des Vormittags gemeinsam in der Freiarbeit. In der dafür vorbereiteten Umgebung stehen den Kindern zahlreiche Materialien zur Verfügung, mit denen sie selbständig arbeiten und sich die Lerninhalte selbsttätig erschließen können. Die grundlegenden Inhalte des Sächsischen Lehrplanes werden so anschaulich, verständlich und begreifbar vermittelt. Darüber hinaus ist das Schuljahr durch zahlreiche Höhepunkte, Projekttag und Feste angereichert.

Lebenswelt Grundschule Christliche Montessori-Ganztagschule
– staatlich anerkannte Ersatzschule –

Träger: Lebenswelt Schule e.V. • Leiterin Anja Wilzki
Geschwister-Scholl-Weg 1 • OT Rüssen-Kleinstorkwitz • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/44 21 50 • www.lebenswelt-schule.de
Kapazität: 60 Grundschüler

Ein Dorf in der Leipziger Tieflandbucht

Man muss die Feste feiern, wie sie fallen. Dieser Devise gehorchen auch die Löbschützer. Im Jahr 2012 jährt sich die Ersterwähnung des kleinen Ortes zum 705. Mal, denn im Jahr 1307 tauchte der Ort erstmals unter dem Namen Lobschitz in einer Urkunde auf. Auch wenn es sich nur um ein „kleines Jubiläum“ handelt, nimmt es der Heimatverein zum Anlass, für den 2. und 3. Juni 2012 zu einem zünftigen Dorffest einzuladen. In Vorbereitung auf die 700-Jahr-Feierlichkeiten wurde in den Jahren 2003/2004 erstmals mit der Aufarbeitung der Geschichte des Ortes begonnen. Fakten, Zahlen und Ereignisse wurden zusammengetragen und so entstand 2007 eine erste Ortschronik von Löbschütz. Das 700-jährige Bestehen von Löbschütz war auch Grund genug, um im Jahr 2005 einen Heimatverein zu gründen, den Heimatverein „Löbschützer Auenland 1307“ e.V. gegr. 2005. Die Geschichte des Ortes prägte die Landwirtschaft. Im Laufe der Jahrzehnte entwickelten sich kleine Handwerksbetriebe wie Bäcker, Fleischer, Schmiede, eine Tankstelle, eine Gaststätte, von denen auch heute noch einige Bestand haben. Charakteristisch für Löbschütz sind die drei Sackgassen – ein eindeutiger Hinweis auf eine altsorbische Ortsgründung. Ein Kirchweg führte in Richtung Imnitz, Kotzschbar und Zwenkau, weil es im Ort keine Kirche gibt. Typisch für den ländlichen Raum ist auch, dass es heute noch



Der Löbschützer Heimatverein

eine Anzahl von Kleintierhaltern gibt. Es ist deshalb keine Seltenheit, wenn man morgens durch das Krähen eines Hahnes geweckt wird.

Dem Heimatverein ist es mit viel Engagement gelungen, das Dorfleben zu erwecken. Die 700-Jahrfeier war der erste Höhepunkt. Noch heute ist dieses Jubiläum bei allen Löbschützern und Gästen aus Zwenkau und dem Umland in guter Erinnerung. Von diesem Erfolg beflügelt organisiert der Heimatverein nun jährlich im Ort ein Osterfeuer und

einen Glühweinabend vor dem 1. Advent. Das sind tolle Gelegenheiten für die Einwohner und Gäste, miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Heimatforscher erfahren dabei immer neue Details der Geschichte, die in die Ortschronik einfließen. Ein weiterer Höhepunkt des Vereinslebens war der Bau der 1. Wander- und Radschutzhütte in Sachsen am Radweg Zwenkau-Groitzsch auf Löbschützer Flur. Die Vorbereitungen zum 705. „Geburtstag“ sind in vollem Gang. Der Heimatverein lädt alle Einwohner von Zwenkau und den Ortsteilen ein, an der Jubiläumsfeier Anfang Juni 2012 teilzunehmen und so zum Gelingen beizutragen.

Heimatverein „Löbschützer Auenland 1307“
gegr. 2005



Impression der 700-Jahr-Feier 2007



Löbschütz Anfang des vergangenen Jahrhunderts

Zum romantischen Tête-à-tête im Erker

Wenn von Zwenkau als Ausflugs- und Tourismusort die Rede ist, dann nicht erst seit der Zwenkauer See als größter im Neuseenland Gestalt annimmt. Bereits seit über 100 Jahren nehmen Ausflügler gern und begeistert die Einladung ins Schützenhaus am Rande des Eichholzes wahr, das 1897 als Kaffeehaus einen besonderen Anziehungspunkt der Sächsisch-Thüringischen Industrie- und Gewerbeausstellung darstellte. Im Jahr 2007 hat nun das erfahrene Wirtspaar Heike und Matthias Reinhardt das Kleinod mit Hilfe örtlicher Handwerker und viel Liebe zum Detail restauriert und dabei den historischen Charme bewahrt. So bietet das gastliche Haus das passende Ambiente zu jedem Anlass. In der „Rothenburger Stube“ im ersten Stock finden an der feierlich dekorierten Festtafel bis zu 50 Gäste Platz. Dabei können sie auch den



Gern dekorieren Reinhardt's die große Festtafel

angrenzenden Balkon nutzen. Einen noch intimeren Feier-Rahmen bietet das gemütliche Kaminzimmer für bis zu 30 Personen. Und zum urigen Abend beim frisch gezapften Bier oder zum Mittagstisch lädt der Gast-raum im Erdgeschoss ein. Rustikale Holzhüttchen unter alten,

Schatten spendenden Kastanien bilden im Sommer eine Oase für Biergartenfreunde. Doch das ganz besondere Highlight des Hauses ist der historische Erker, der die charakteristische Fassade des Hauses prägt und dem Lokal den umgangssprachlichen Namen „Rothenburger Erker“ einbrachte. Dieses kuschelige Eckchen lädt Jung- und Altverliebte zum romantischen Tête-à-tête ein – ein Ambiente, in dem sich Paare neu verlieben können. Doch was wären die vielfältigen einladenden Räumlichkeiten ohne vorzügliche Küche? Die erfahrenen Gastgeber wissen, was ihre Gäste wünschen und lassen sich zu jeder Jahreszeit überraschende kulinarische Kompositionen der gutbürgerlichen Küche einfallen. Und während der Kaffeezeit können Sie bei frisch gebackenem Kuchen und leckeren Eiskreationen Bekanntschaft mit dem „Schokoladenmädchen“ des Hauses schließen.



Das Schützenhaus – ein Ort zum genießen

Reinhardt's im Schützenhaus Zwenkau am See
 Geschwister-Scholl-Platz 1 • 04 442 Zwenkau • Tel. 03 4203/5 47 55
 e-mail: reinhardtsgastronomie@t-online.de • www.schuetzenhaus-zwenkau.de

„Pelle“ – gemütlich am „Kap der guten Kartoffel“

Fischspezialitäten am Hafen eines bedeutenden Sees zu erwarten, liegt nahe. Doch Zwenkau ist halt immer ein bisschen anders – gern ein bisschen positiv verrückt. Am Kap Zwenkau, direkt am See und in unmittelbarer Nähe zum Hafen, dominiert seit Mai 2011 nicht der Fisch die Speisekarte, sondern die Kartoffel! „Pelle“ ist das erste Kartoffelhaus im Leipziger Neuseenland. Dass die erfahrenen Zwenkauer Gastronomen Matthias und Heike Reinhardt mit diesem Konzept – übrigens ohne Ruhetag! – richtig liegen, zeigen die positiven Gästezahlen. Denn auch nach der Mittagszeit lohnt sich der Besuch in dem besonderen Restaurant. Hausgemachter Kuchen, handwerklich gefertigtes Eis sowie diverse Kaffee- und Cocktail-Spezialitäten sind schlagkräftige Argumente für eine Pelle“-Einkauf außerhalb der gängigen Tischzeit. Und nicht zu vergessen: An den Wochenenden wartet zwischen 9.30 und 12 Uhr ein



Direkt am KAP Zwenkau – „Pelle“ und sein freundliches Team erwarten ihre Gäste.

reichhaltiges und gesundes Frühstück auf die hungrigen Gäste.

Dabei ist der „Pelle“-Besuch nicht nur ein besonderes Erlebnis für den Gaumen, sondern auch für alle anderen Sinnesorgane – vor allem für die Augen. Denn aus dem modernen, gläsernen Restaurant hat man beim Speisen einen fast so guten Blick über das „große Wasser“, wie von der Aussichtsterrasse. Passender Weise „Se(e)hsterrasse“ getauft, weht hier dem Besucher bei herrlichem Ausblick auf den See und auf die Leipziger Skyline noch kräftig eine frische Brise um die Nase. Für Radfahrer und Wanderer, die nicht so hoch hinaus wollen, hält „Pelle“ im Erdgeschoss den Tourenstopp „Zwischenzeit“ für eine kleine Rast bei Eintopfgerichten und Snacks offen. Ganz offensichtlich: Reinhardts sind am Kap Zwenkau für alle da!



Gemütlich mit fantastischem Blick – Reinhardt's Kartoffelhaus

Reinhardt's Kartoffelhaus „Pelle“ am KAP Zwenkau
 Leipziger Straße 160 • 04 442 Zwenkau • Tel. 03 42 03/4 45 99 92 • Fax 03 42 03/4 45 99 98
 e-mail: reinhardtsgastronomie@t-online.de

20 Jahre Heimatpflege für die Stadt Zwenkau – Eine stolze Bilanz

Der Heimat- und Museumsverein Zwenkau und Umgebung e.V. wurde am 17. Januar 1992 gegründet und begeht im Januar 2012 das zwanzigjährige Jubiläum. Vorläufer gab es auch in der ersten Hälfte des vergangenen Jahrhunderts, als engagierte Bürger sich mit der Pflege der Heimatgeschichte beschäftigten. Ein Heimatmuseum, wie die befreundeten Vereine in Groitzsch und Pegau haben, gibt es noch nicht, aber das Domizil Heimatstube im Rathaus, im Dachgeschoss über der Stadtbibliothek, verfügt über ein umfangreiches Archiv mit Dokumenten, Bildern, Zeitungen, Büchern und anderen Quellen zur älteren und jüngeren Heimatgeschichte. Jederzeit stehen auch die Arbeitsergebnisse des Mitgliedes und verdienstvollen Stadtchronisten Dietrich Wünschmann zur Verfügung. Die Internetseite www.heimatverein-zwenkau.de informiert dazu über alle Themen und Aktivitäten in den vergangenen zwanzig Jahren.



Die Mitglieder des Heimatvereins im Oktober 2009

Im Mittelpunkt der Vereinsarbeit, getragen von 40 Mitgliedern, stehen Pflege und Weitertragen des Heimatgedankens zur Bewahrung der Stadtgeschichte. Der Verein hat sich schon früh in die Gestaltung und Entwicklung der Stadt eingebracht. Es begann 1993 mit Protestaktionen zur Rettung des Eichholzes durch die Beendi-

gung des Braunkohletagebaues und die Fixierung der Abraumgrenzen. Es folgten viele Initiativen und Veranstaltungen zur Planung und nachhaltigen Gestaltung der Elsteraue und künftigen Seenlandschaft. Einbezogen wurden die ehemaligen Einwohner der verlorenen Orte Eythra und Bösdorf. Vom Verein ins Leben gerufen und unterstützt wurden die Treffen der Eythraer und Bösdorfer, so findet auch das „3. Wiedersehenstreffen“ am 8. September 2012 statt.

Der Verein begleitete die Gestaltung der Tagebaufolgelandschaft mit anspruchsvollen Projekten zur Erhaltung von Denkmälern und anderen historischen Sachzeugen. Beispielgebend dafür war der Wiederaufbau des „Trianon“ am ursprünglichen Standort am Ende der Lindenallee und die Errichtung eines „Lapidariums“ mit historischen Flur- und Klein-Denkmalen. Für die Zukunft liegt großes Augenmerk auf Erhalt und Pflege der „Reste“

der vorhandenen und vom Tagebau verschonten Lindenallee, ein Spendenauftrag dazu ist in Vorbereitung.

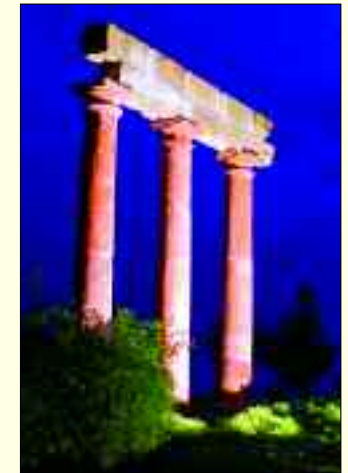
Aus Anlass des Jubiläums übergibt der Verein der Öffentlichkeit einen Projektentwurf zur Wahrung der „Sichtachse“ des ehemaligen Schloss- und Landschaftsparkes Eythra einschließlich Verlängerung der Lindenallee am Rande des Zwenkauer Sees bis zum „fiktiven“ Schloss Eythra auf dem Wasser.

Der Heimatverein beteiligte sich aktiv am gesellschaftlichen Leben der Stadt. Bisheriger Höhepunkt war die 1025-Jahrfeier Zwenkaus 1999. Zur guten Tradition wurden inzwischen die Mitwirkung am jährlichen Laurentiusfest, die Ausgestaltung der nächtlich beleuchteten Lindenallee am „Grenzposten“ anlässlich der 7-Seen-Wanderung an der alten preußisch-sächsischen Grenze von 1815 und die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen, besonders der „Kulturinitiative“ im Kulturkino Zwenkau. Weitere Ver-

anstaltungen des Vereins beziehen viele Zwenkauer ein. Angeboten werden naturkundliche Wanderungen durch das Eichholz und zur Neuen Harth, auch Stadtführungen und interessante Vorträge werden von vielen Bürgern gern angenommen. Regener Zuspruch hatten die thematischen Fahrten der Montagsradler. In der Saison 2012 sind die Zwenkauer zum „Sonntagsradeln“ zu neuen Zielen eingeladen. Viele Mitglieder und Freunde des Heimatvereins nehmen an den beiden jährlichen Ausfahrten in die nähere Umgebung teil, um Neues und Schönes zu entdecken.

Der Verein ist durch vielfältige Publikationen öffentlich breitenwirksam, mehrere Mitglieder unterstützen den Stadtchronisten mit eigenen Beiträgen in den Beilagen der „Zwenkauer Nachrichten“ und den gefragten Ausgaben der „Zwenkauer Heimatblätter“. Heimatfreund Gunter Arndt gestaltet seit Jahren die beliebten Kalender mit Bildern und Texten zu Zwenkau und Umgebung sowie historischen Aufnahmen von Eythra und Bösdorf. Große Aufmerksamkeit schenkte der Heimatverein dem Schaffen des Malers Max Sauerstein, inzwischen wurden über 160 Grafiken und Bilder in einem Werkverzeichnis erfasst, ein Auszug daraus wurde in einer Broschüre dokumentiert.

Als Höhepunkt aller Veröffentlichungen gab der Verein im Dezember 2010 ein Buch heraus mit dem Titel „Vom Grubenrand zum Badestrand – Faszination Zwenkau 1990-2010“. Angeregt und unterstützt durch eine Initiative der sächsischen Staatsregierung zum Thema

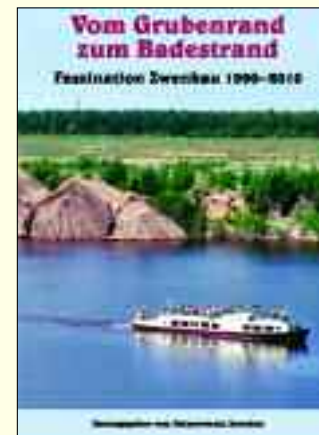


Trianon bei Nacht

„20 Jahre friedliche Revolution und deutsche Einheit“ entstand in 15-monatiger Arbeit ein Zeugnis zur jüngsten Stadtgeschichte, das heißt der Entwicklung Zwenkaus nach 1989. Hauptautor im Autorenkollektiv wurde der Bürgermeister a. D. Herbert Ehme, der die „Bewahrung einer zukunfts-trächtigen Stadt“ über fast zwei Jahrzehnte maßgeblich beeinflusste.



Sitz des Heimatvereins – das Zwenkauer Rathaus



Titelbild des Buches – Entwurf: Martina Nickel



Heimat- und Museumsverein
Zwenkau und Umgebung e.V.
Uferstraße 64
04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 24 31
Fax 03 42 03/4 43 42
www.heimatverein-zwenkau.de

Fachärzte für Allgemeinmedizin			
Dr. med. Elke Fischer	Pegauer Straße 15	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 26 53
FÄ Gabriele Harrendorf	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 79
SR Regina Harrendorf-Weinert	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 79
Dipl.-Med. Bernd Heerklotz	Wiesenweg 3a	04 442 Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz	03 42 03/5 12 62
Dipl.-Med. Ute Heerklotz	Wiesenweg 3a	04 442 Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz	03 42 03/5 12 62
Dipl.-Med. Henry Müller	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 86
FÄ Cornelia Schlott	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 84
Facharzt für Chirurgie			
Dr. med. Gerold Golle (D-Arzt)	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 89
Facharzt für Innere Medizin			
FA Toralf Schwarz	Weinhold Arkade 4	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 87
Kinderarzt			
Dipl.-Med. Brunhild Richter	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 85
Facharzt für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde			
Dr. med. Kerstin Reimann	Weinhold-Arkade 3	04 442 Zwenkau	03 42 03/6 27 40
Facharzt für Gynäkologie und Geburtshilfe			
Dr. med. Adalbert Rösch	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 81
Augenheilkunde			
Dr. med. Ralf-Peter Feyer	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 70
Fachzahnärzte			
Dipl.-Med. Brigitte Berthold	Leipziger Straße 40	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 10 83
Dr. Jan Fischer	Ritterstraße 4	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 16 17
ZÄ Katharina Fischer	Ritterstraße 4	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 16 17
Dipl.-Stom. Ulrike Fuchß	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 92
Dr. Angelika Gatzke	Pegauer Straße 53	04 442 Zwenkau	03 42 03/5 26 27
Dipl.-Stom. Karin Hitzschke	Ambulantes Gesundheitszentrum Zwenkau Wasserturmstraße 5	04 442 Zwenkau	03 42 03/3 21 80
Krankenhaus			
HELIOS Klinik Zwenkau	Pestalozzistraße 9	04 442 Zwenkau	03 42 03/40

Punkte für Gesundheit

Die Apotheke vor Ort mit individuellem Service und persönlicher Beratung muss nicht teuer sein. Das beweist Apothekerin Kathleen Nitzsche mit ihrem Team in der Markt-Apotheke. Schließlich weiß sie um die Gefahren und Probleme, wenn lediglich aus Sparsamkeit Medikamente ohne persönliche Beratung im Internet oder anderswo bezogen werden. Durch laufende Qualifizierungen sind die freundlichen Mitarbeiter auch in Sachen Naturheilkunde und Homöopathie auf der Höhe der Zeit. Und der Einkauf in der Markt-Apotheke bringt noch mehr Punkte – nämlich jene von Payback, da sie zur LINDA-Apothekengruppe gehört.



Markt-Apotheke • Weinhold-Arkade 4 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 44 00 • Fax 03 42 03/5 44 01 • www.marktapotheke-zwenkau.de

Krankenhaus & Geriatriezentrum Zwenkau

Die HELIOS Klinik Zwenkau ist ein Krankenhaus der Regelversorgung und im Verbund mit dem HELIOS Klinikum Borna in Trägerschaft der HELIOS Kliniken Leipziger Land GmbH. Die Klinik für Innere Medizin der HELIOS Klinik Zwenkau ist eine Internistische Fachklinik (70 Betten) mit Internistischer Intensivstation (sechs Betten) und Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Leipzig. Neben der Behandlung von Erkrankungen aus allen internistischen Teilgebieten liegen die Schwerpunkte auf Gastroenterologie, Hepatologie, Kardiologie, Diabetologie, Internistische Intensivmedizin sowie die Diagnostik und Behandlung von hormonellen, Lungen- und Infektionskrankheiten.



HELIOS Klinik Zwenkau

Das HELIOS Geriatriezentrum Zwenkau bietet als erste Rehabilitationsklinik der Region eine speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen abgestimmte ganzheitliche funktionsorientierte Rehabilitation. Es verknüpft auf Grund der

vorhandenen Strukturqualität in einzigartiger Weise die ganzheitliche Rehabilitation älterer Menschen mit der Möglichkeit der Durchführung eines breiten Spektrums diagnostisch-therapeutischer Maßnahmen am Standort. Ein interdisziplinäres Ärzteteam, ein erfahrenes Therapeuten-Team, besonders qualifiziertes Pflegepersonal, Sozialarbeiter, Psychologen und Diätassistenten garantieren eine fachlich hoch qualifizierte individuelle medizinische Betreuung und eine anerkannt hohe Ergebnisqualität.

HELIOS Klinik Zwenkau
Pestalozzistraße 9
04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/40
Fax 03 42 03/4 20 90
www.helios-kliniken/zwenkau



Implantologie - Prothetik
Ästhetik - Parodontologie



Dr. Jan Fischer M.Sc. MOM,
ZÄ Katharina Fischer
Ritterstraße 4, 04442 Zwenkau
www.zahnarzt-zwenkau.de
Tel. 034203-31617

Alles aus einer Hand!

- Individuelle Beratung
- Sichere Planung
- Umfassendes Behandlungskonzept
- Kinderzahnheilkunde
- Professionelle Zahnreinigung
- Funktionsdiagnostik/-therapie
- Moderne Zahnerhaltung
- Hochwertiger Zahnersatz
- Lasertherapie
- Alle ambulanten Operationen
- Praxiseigenes Zahntechniklabor

Alloheim Senioren-Residenz „Zwenkau“

Unsere moderne und attraktive Residenz ist für Menschen aller Pflegestufen und Pflegekassen da (Langzeit- und Kurzzeitpflege). Insgesamt bis zu 102 Menschen können wir in 76 Einzel- und 13 Doppelzimmern ein neues Zuhause bieten. Da die Pflege-Residenz zentral gelegen ist, sind zahlreiche Einkaufs- und Freizeitmöglichkeiten aufgrund einer sehr guten Infrastruktur leicht zu erreichen.

Wir verstehen uns als Begleiter unserer Bewohner. Unser Ziel ist es, ihnen ein aktives und erfülltes Leben in Gemeinschaft zu ermöglichen.

Alloheim Senioren-Residenz Zwenkau
Residenz-Leitung Uta Grohmann
Pegauerstraße 20, 04442 Zwenkau
Telefon: (034203) 431-0, Fax: (034203) 431-222
E-Mail: zwenkau@alloheim.de



www.alloheim.de

Vitale Haut – schön!

Wenn es um schöne Haut geht, zieht Iris Standke alle Register ihrer Kunst. Als erfahrene Lombagine-Fachberaterin weiß sie, wie sie dafür sorgen kann, dass dieses wichtige Organ sich in allen vier Jahreszeiten wohl fühlt. Dazu greift sie auch auf moderne Computertechnik zurück, um das individuelle Hautbild zu ergründen und genau auf dieses zugeschnitten, die entsprechenden Pflegeprodukte und deren Anwendung zu empfehlen. So fühlen sich nach ihrer kostenfreien Beratung nicht nur Kunden mit Hautproblemen und Allergiker wohl in ihrer Haut, sondern auch alle, die einfach eine besondere Hautpflege genießen wollen.

Iris Standke • Biobalance Fachberatung
Anna-Seghers-Straße 3b • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/2490 14 • Mobil 01 76/48 11 34 62
www.lombagine.com/31142



Unser Leistungsangebot ist ein breites Spektrum an klassischen und alternativen Behandlungsmethoden:

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik, auch nach PNF
- Säuglings- und Kleinkinderbehandlung
- Massagen (klassische Segment-, Zentrifugal- und Bindegewebsmassagen)
- Elektro- und Wärmetherapie
- Kinesiologisch reflektorisches Taping
- Marnitz Therapie
- Hot Stone Massagen
- Präventionskurse (Rückenschule, Nordic Walking)
- Hausbesuche

Sanitrans – bewährt, qualifiziert, motiviert

Gute, zuverlässige Arbeit und bester Service sind das beste Fundament für die Entwicklung eines Unternehmens.

Sanitrans steht für eben diese Werte. Deshalb konnte der Krankentransport-Dienstleister Jahr für Jahr wachsen und seine Leistungsfähigkeit erhöhen. Allein seit der letzten Ausgabe des Zwenkauer Stadtmagazins im Frühjahr 2010 ist die Zahl der Mitarbeiter auf zwölf gestiegen, welche alle hoch qualifiziert sind. So sind auf allen der fünf Krankenfahrzeuge – auch hier ist eines dazugekommen – ausgebildete Rettungssanitäter oder Rettungsassistenten tätig. Durchgeführt werden qualifizierte Krankentransporte, Mietwagenfahrten für Rollstuhlfahrer, Fahrten für gehfähige oder auch liegende Patienten sowie Privatfahrten jeglicher Art. Im Lauf der Jahre hat sich die Beförderung der Dialysepatienten zur Markleeberger Dialysestation zum wichtigen Schwerpunkt herausgebildet.

Durch die ständig besetzte Dispatcherzentrale ist es Sanitrans möglich, bei spontanen Transportwünschen eine schnellstmögliche



Schnell und zuverlässig: Das Sanitrans-Team

Auftragsbearbeitung zu garantieren und somit lange Wartezeiten für die Kunden und Patienten zu vermeiden.

Sanitrans GmbH
Krankentransporte und Mietwagendienste
Baumeisterallee 32-36 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/43 35 44 • Fax 03 42 03/43 35 46
E-Mail: sanitrans@googlemail.de

Hilfe, auch wenn der Schuh drückt

Gestaltet sich das Laufen beschwerlich, dann liegt der Weg zum Orthopädie-Schuhmacher nahe. „Aber wir können oft auch helfen, wenn nur der Schuh drückt oder geringe Beeinträchtigungen das Gehen erschweren“, betont Frank Mitzenheim. Bei modernen Damen-Pumps helfen beispielsweise oft dünne Einlagen, die der Orthopädie-Schuhmacher-Meister neuerdings auch im Angebot hat. Frank Mitzenheim kennt sich aus, denn er hat sein recht spezielles Handwerk von der Pike auf im väterlichen Geschäft erlernt und dieses bereits vor zwölf Jahren übernommen. Im Leipziger Hauptsitz widmen sich mit ihm drei Angestellte mit moderner Technik der Herstellung orthopädischer Maßschuhe und Maßeinlagen. Sollten Absätze erhöht oder die Schuhe mit Abrollhilfen aufgewertet werden, ist man bei der Orthopädie-Schuhtechnik Mitzenheim ebenso an der richtigen Adresse, wie auf der Suche nach Kompressionsstrümpfen, Knie- und Fußbandagen sowie anderer orthopädischer Hilfsmittel. Gemeinsam mit seiner Frau Beate offeriert der Fachmann in Zwenkau das gesamte Leistungs-



Bei so viel Freundlichkeit geht's Gehen gleich besser: Frank und Beate Mitzenheim.

angebot. Das schließt auch die Reparatur von nichtorthopädischen Schuhen ein. Sollte es notwendig sein, führt der freundliche Spezialist gern Hausbesuche durch.

Frank Mitzenheim
Orthopädie-Schuhtechnik
Birkenweg 14 • 04442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 47 19 • www.mitzenheim.com
Öffnungszeiten in Zwenkau:
Di. & Fr. 9-12 Uhr • Mo. & Do. 14-18 Uhr

**Bestattungshaus
Päschel**
Meister- & Ausbildungsbetrieb



Frau Päschel ist für Sie da!

Ich denke doch jetzt noch nicht
jeden Tag über den Tod nach!

Ist auch nicht nötig - aber einmal
mit uns darüber zu sprechen
- wäre sinnvoll!

Tag & Nacht: 03 42 03 / 4 34 65

Leipziger Straße 33, 04442 Zwenkau
www.bestattung-leipzigerland.de

Grabmal & Naturstein Kühn
Steinmetzmeisterbetrieb

persönliche Beratung & handwerkliche Qualität

Leipziger Str. 33
04 442 Zwenkau

Schulgasse 2/Ecke Breitstraße
04 539 Croitzsch

Otto-Fischer-Str. 1
04 564 Böhlen

Zentralruf: 03 42 99 - 79 95 40
Mobil 0162 - 435 96 84
kontakt@steinmetzkuehn.de

Apotheke			
Laurentius-Apotheke	Pegauer Straße 15	Tel. 03 42 03/57 90	info@laurentiusapotheke-zwenkau.de
Apothekerin Ann-Karen Tennhardt	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/5 21 55	www.laurentiusapotheke-zwenkau.de
Markt-Apotheke			
Apothekerin Kathleen Nitzschke	Weinhold-Arkade 4	Tel. 03 42 03/5 44 00	siehe Seite 26
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/5 44 01	www.marktapotheke-zwenkau.de
Automobil			
Motorrad- & Autohaus Haupt GmbH	Polierweg 3/Gewerbegebiet	Tel. 03 42 03/57 50	www.hondahaupt.de
	04 442 Zwenkau		
Baustoffhandel			
Baustoffhandel Schroth	Am Schloß 5	Tel. 03 42 96/7 67 37	siehe Seite 9
	04 523 Wiederau-Stadt Pegau	Fax 03 42 96/7 60 17	www.baustoffhandel-schroth.bbd24.de
Bestattungsunternehmen			
Bestattungshaus Päschel	Leipziger Straße 33	Tel. 03 42 03/4 34 65	siehe Seite 30
	04 442 Zwenkau		www.bestattung-leipzigerland.de
Bildungseinrichtung			
Freies Gymnasium Zwenkau der DPFA-Schulen gGmbH	Pestalozzistraße 15	Tel. 03 42 03/4 33 99 00	siehe Seite 19
	04 442 Zwenkau		www.regenbogen-schulen.com
Druckerei			
Decker Offsetdruck GmbH	Glaserstraße 2-4	Tel. 03 42 03/58 90	siehe Seite 35
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/5 89 20	info@decker-offset-druck.de
Elektrobetrieb			
Elektro Zwenkau GmbH	Pegauer Straße 92	Tel. 03 42 03/4 36 19	siehe Seite 8
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/4 36 20	Mobil 01 75/1 78 22 87
Elektrofachhandel			
EP: Schmalfuß	Pegauer Straße 5	Tel. 03 42 03/3 35 22	siehe Seite 2
	04 442 Zwenkau		www.schmalfuss.com
Elektrogeräteservice			
Elektro-Känel	Leipziger Straße 24	Tel. 03 42 03/3 10 65	siehe Seite 12
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/3 10 34	
Energieversorger			
enviaM Servicefiliale Markkleeberg	Friedrich-Ebert-Straße 26	Hotline 08 00/2 04 05 06	siehe Seite 10
	04 416 Markkleeberg	(6 ct. pro Anruf Dt. Telekom)	
Fotograf			
studio f. - fotos & mehr	Pegauer Straße 25	Tel. 03 42 03/3 17 40	siehe Seite 38
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/3 17 40	schenk mireinlaecheln@gmx.de
Futtermittel & Landhandel			
Futtermittel & Landhandel Silvia Ackermann	Am Mühlengraben 5	Tel. 03 42 03/5 29 60	siehe Seite 33
	04 442 Zwenkau-Kleindalzig	Fax 03 42 03/4 49 42	
Gastronomie & Imbiss			
Eiscafé Zwenkau	Leipziger Straße 9	Tel. 03 42 03/5 25 45	siehe Seite 38
	04 442 Zwenkau		
Gaststätte „Stadt Zwenkau“	Lomlerstraße 11	Tel. 03 42 03/43 29 84	siehe Seite 39
	04 442 Zwenkau		gaststaettestadtzwenkau.de
Landcafé Wildwuchs	Berg 12	Mobil 01 78/5 57 63 12	siehe Seite 39
	04 442 Zwenkau		www.landcafe-wildwuchs.de
Reinhardt's Kartoffelhaus „Pelle“ am KAP Zwenkau	Leipziger Straße 160	Tel. 03 42 03/4 45 99 92	siehe Seite 23
	04 442 Zwenkau		reinhardtsgastronomie@t-online.de
Reinhardt's im Schützenhaus Zwenkau am See	Geschwister-Scholl-Platz 1	Tel. 03 42 03/5 47 55	siehe Seite 22
	04 442 Zwenkau		www.schuetzenhaus-zwenkau.de
Grüner Ring			
GRÜNER RING LEIPZIG c/o ISIP Weiterbildungsgesellschaft mbH	Rosa-Luxemburg-Straße 20	Tel. 03 41/2 53 56 50	siehe Seite 40
	04 103 Leipzig		www.gruener-ring-leipzig.de
Haut- und Allergieberatung			
Biobalance Fachberatung	Anna-Seghers-Straße 3b	Tel. 03 42 03/24 90 14	siehe Seite 14
Ines Standke	04 442 Zwenkau	Mobil 01 76/48 11 34 62	www.lombagine.com/31142
Haus- & Wohnungsverwaltung, Vermietung, Gewerbeimmobilien			
Wohnungsverwaltung Erika Friedrich	Pulvermühlenweg 29	Tel. 03 42 03/5 23 22	siehe Seite 14
	04 442 Zwenkau	Fax 03 42 03/5 23 20	
Zimmobilien	Weigandtweg 74	Tel. 03 41/2 31 82 28	siehe Seite 11
	04 249 Leipzig	Mobil 01 77/6 89 41 88	mikezimmerer@web.de
Heizung, Sanitär			
Steltzer und Wagner GmbH	Coburger Straße 9A	Tel. 03 42 03/5 18 78	Mobil 01 72/9 18 17 23
Heizung-Sanitär	04 442 Zwenkau-Löbschütz	Fax 03 42 03/5 13 09	Steltzer_wagner@t-online.de

Ingenieurbüro			
Ingenieurbüro BERTHOLD Heizung-Sanitär	Leipziger Straße 40 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/4 46 90 Fax 03 42 03/4 46 99	siehe Seite 10 office@ib-berthold.de
Krankentransport			
Sanitrans GmbH Krankentransporte und Mietwagendienste	Baumeisterallee 32-36 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 35 44 Fax 03 42 03/43 35 46	siehe Seite 29 sanitrans@googlemail.de
Metallbau			
Metallbau Wimberger	Pegauer Straße 88 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 26 10 Fax 03 42 03/43 26 11	siehe Seite 13
Mobilfunk, Festnetz, DSL			
Teleworld Leipzig GmbH	Marktstraße 6-8 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/23 97 28	siehe Seite 33
Orthopädietechnik			
Frank Mitzenheim Orthopädie-Schuhtechnik	Birkenweg 14 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 05/5 47 19	siehe Seite 29 www.mitzenheim.com
Physiotherapie			
Physiotherapie Sylvia Valdig	Leipziger Straße 143 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 26 96	siehe Seite 28
Rechtsanwälte			
Anwaltskanzlei Jan Strödicke	Bahnhofstraße 31 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/6 22 77 Fax 03 42 03/6 22 88	siehe Seite 36 stroedicke@gmx.de
Wagner Rechtsanwälte Zweigstelle Zwenkau	Lindenallee 8 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/62 99 72 Fax 03 41/9 13 67 97	kanzlei@anwalt-wagner.de www.anwalt-wagner.de
Reederei			
Fahrgastschiff Santa Barbara	Leipziger Straße 160 04 442 Zwenkau	Tel. 08 00/ZWENKAU Fax 03 41/33757576	siehe Seite 40 reederei.zwenkau@t-online.de
Sachverständiger für Schimmelpilze			
Werterhaltung & Baudienstleistung Jens Hahn	Kurze Straße 5 04 442 Zwenkau-Zitzschen	Tel. 03 42 03/4 33 70 Fax 03 42 03/4 33 70	
Schornsteinfeger			
Bezirksschornsteinfegermeister Thilo Persy	Bahnhofstraße 24 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/2 28 91 62 Mobil 01 79/1 39 10 34	siehe Seite 8 www.persy.net
Seniorenresidenz			
Seniorenresidenz Alloheim	Pegauer Straße 20 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 10 Fax 03 42 03/43 12 22	siehe Seite 28 zwenkau@alloheim.de
Solaranlagen			
Bachstein Solar	Pestalozzistraße 13 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/4 40 24 Fax 03 42 03/4 40 25	siehe Seite 12 www.bachstein-solar.de
Steinmetz			
Grabmal & Naturstein Kühn	Leipziger Straße 33 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 99/79 95 40 Mobil 01 62/4 35 96 84	siehe Seite 30 kontakt@steinmetzkuehn.de
Naturstein Lützen Tino Thiele & Karsten Ehret GbR	Leipziger Straße 67 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 35 55 Fax 03 42 03/43 35 54	siehe Seite 13 naturstein.luetzen@t-online.de
Steuerberater			
Kurt Stepp & Partner Steuerberater-Sozietät	Leipziger Straße 34 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/48 00 Fax 03 42 03/4 80 10	siehe Seite 36 steuerbuero@stepp-partner.de
Versicherung			
ERGO Victoria Versicherung Geschäftsstelle Christian Eckhardt	Leipziger Straße 18 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/3 23 67 Fax 03 42 03/3 23 30	siehe Seite 36
ZURICH Generalagenturen M. Moldenhauer & S. Golsch	Arthur-Mahler-Straße 13 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/43 17 98 Fax 03 42 03/43 17 99	siehe Seite 33
Wasser und Abwasser			
Abwasserzweckverband „Weiße Elster“	Bürgermeister-Ahnert-Platz 1 04 442 Zwenkau	Tel. 03 42 03/5 09 82 Fax 03 42 03/3 39 27	siehe Seite 11 info@azv-weiße-elster.de
KWL Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH	Johannisgasse 7/9 04 103 Leipzig	Tel. 03 41/9 69 21 00	siehe Seite 11 www.wasser-leipzig.de
Wohnungsgenossenschaft			
Baugenossenschaft Leipzig eG	Dörrienstraße 1 04 103 Leipzig	Tel. 03 41/9 09 94 00	siehe Seite 44 www.hier-wohnt-leipzig.de
Zimmerei			
Zimmerei & Holzbau Schmidt	Werkstraße 5 04 564 Böhlen	Tel. 03 42 06/77 93 74 Fax 03 42 06/77 93 75	siehe Seite 8 kontakt@zimmerei-holzbau-schmidt.de

Kompetente Beratung für gute Verbindung

Seit August 2011 offeriert die Teleworld Leipzig GmbH nun auch in Zwenkau ihren professionellen Service rund um Mobilfunk, Festnetz und DSL. Wer hat schon die Zeit und das Fachwissen, um bei der schnellen Entwicklung der Telekommunikationstechnik immer auf dem aktuellen Stand zu sein? Das Team um Filialleiter Christian Börsch hilft bei der Auswahl der passenden Technik. Dabei haben sie nicht nur das Standardhandy im Blick, sondern auch die Paletten an Notebooks, Navigationssystemen und weiteren Alternativen. Zum Service gehört freilich auch das Navigieren durch den Tarifdschungel. Die Angebote werden gegenseitig auf die Bedürfnisse



Christian Börsch lotst mit seinem Team in Zwenkau durch den Technik- und Tarifdschungel der Telekommunikation.

des jeweiligen Kunden abgestimmt und dabei selbstverständlich nach dem günstigsten Preis gesucht. Abgerundet wird die Angebotspalette durch Druckerzubehör – von der Originalpatrone bis zum Betanken gebrauchter Patronen.

Und die freundlichen Teleworld-Mitarbeiter lassen von Anfang an keinen Zweifel, dass sie es ernst meinen mit ihrem Zwenkauer Engagement: Unter anderem als Sponsor für örtliche Fußballteams!

Das alles passt zu den kundenfreundlichen Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr und Samstag 9 bis 12 Uhr.

Teleworld Leipzig GmbH
Marktstraße 6-8
04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/23 97 28

Futtermittel & Landhandel



Futtermittel & Landhandel
Silvia Ackermann
Am Mühlgraben 5
04 442 Zwenkau OT Kleindalzig
Tel. 03 42 03/5 29 60 • Fax 03 42 03/4 49 42

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9-12 Uhr & 15-18 Uhr
Sa. 9-12 Uhr



Der schnellste Weg zu Ihrer Beratung

Wenn es um Versicherungen und Vorsorge geht, benötigt man einen Makler, der vor Ort ist, wenn man ihn braucht. Und finden Sie gleich in Ihrer Nähe. Wir beraten Sie gewissenhaft und entwickeln flexible Lösungen, die auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten sind. Kompetent und mit einem beispielhaften Service. Zürich heißt uns. Weil Sie uns wichtig sind.

Generalagenturen
Staffen Golsch & Marco Moldenhauer

Arthur-Mahler-Straße 13
04 442 Zwenkau
Telefon 03 42 03 43 17 98
Fax 03 42 03 43 17 99



„Aktive Senioren“

Heike Oehlert, Tel. 03 42 03/6 24 95
Ritterstraße 2, 04 442 Zwenkau
1. Kanuverein Zwenkau 07 e.V.
Jens Frauendorf, Tel. 01 77/5 46 12 62
Blümlnerstraße 12, 04 229 Leipzig
1. Neuseeländer Quadverein e.V.
André Rock, Tel. 01 72/6 91 62 28
Eytharer Straße 14, 04 442 Zwenkau
1. Yachtclub Zwenkau 2000 e.V.
Stefanie Kreuzsch, Tel. 03 43 47/5 07 25
Marktstraße 9, 04 442 Zwenkau
Allg. Hundesportverein Zwenkau e.V.
Enrico Dostmann, Tel. 03 42 96/4 23 89
Richard-Bahrdt-Straße 18, 04 539 Groitzsch
Badmintonverein Zwenkau 64 e.V.
Jürgen Kalbitz, Tel. 03 42 03/5 46 90
Zur Kotzschbarhöhe 17, 04 442 Zwenkau
Behindertenverband Zwenkau e.V.
Carola Buchmann, Tel. 03 42 03/5 49 20
Braugasse 2, 04 442 Zwenkau
Brieftaubenzüchterverein 02203 Saxonia Zwenkau
Manfred Krause, Tel. 03 41/2 32 02 42
Belter Straße 23, 04 347 Leipzig
DRK Kreisverband Leipzig-Land e.V., Seniorenklub
Frau Rolle, Tel. 03 42 03/4 91 75
Schulstraße 15, 04 442 Zwenkau
DRK Ortsverein „Albert Schweitzer“ Zwenkau
Matthias Saupe, Tel. 03 42 03/3 13 37
Dalziger Weg 6, 04 442 Zwenkau
Eintracht Großdalgig e.V.
Gerhard Blume, Tel. 03 42 03/3 28 20
Kitzner Straße 11, 04 442 Zwenkau OT Zitzschen
Eishockeyfreunde Zwenkau
Steffen Grünert, Tel. 03 42 03/3 14 41
Bogenstraße 9, 04 442 Zwenkau
Fanclub Eagles Zwenkau e.V.
Siegfried Glatzel, Tel. 01 74/8 03 61 00
Leipziger Straße 53, 04 442 Zwenkau
Feuerwehrverein Zwenkau 1864 e.V.
Thomas Kröter, Tel. 03 42 03/6 22 50
Bahnhofstraße 100, 04 442 Zwenkau
Fliegerclub Böhlen e.V. (Kontakt Zwenkau)
Andreas Möbius, Tel. 03 42 03/6 23 45
Am Anger 6, 04 463 Großspöna
Förderverein Ostrock-Zwenkau e.V.
Dietmar Scholle, Tel. 03 42 03/3 11 32
Wiesenstraße 1, 04 442 Zwenkau
Freihandschützengesellschaft 1870 Zwenkau e.V.
Ralf Oehlert, Tel. 03 42 03/5 10 31
Lindnerstraße 2, 04 442 Zwenkau
Freiwillige Feuerwehr Zwenkau, Stützpunktfeuerwehr
Stadtwehrleiter Bernd Colditz, Tel. 03 42 03/6 22 50
Ortswehrleiter Thomas Kröter
Bahnhofstraße 100, 04 442 Zwenkau
Freiwillige Feuerwehr Zwenkau, Ortsfeuerwehr Großdalgig
Ortswehrleiter Thomas Völkel, Tel. 03 42 03/5 15 39
Kleindalgiger Straße 5, 04 442 Zwenkau OT Großdalgig
Freiwillige Feuerwehr Zwenkau, Ortsfeuerwehr Löbschütz
Ortswehrleiter Carsten Pohle, 04 442 Zwenkau OT Löbschütz
Freiwillige Feuerwehr Zwenkau, Ortsfeuerwehr Rüssen-Kleinstorkwitz
Ortswehrleiter Udo Hornauer, Tel. 03 42 03/5 12 15
Auenweg 3, 04 442 Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz

Freiwillige Feuerwehr Zwenkau, Ortsfeuerwehr Zitzschen
Ortswehrleiter Heiko Prause, Tel. 03 42 03/5 17 59
Friedenstraße 50, 04 442 Zwenkau OT Zitzschen
Gewerbeverein Zwenkau e.V.
Uwe Berthold, Tel. 03 42 03/5 21 83
Leipziger Straße 40, 04 442 Zwenkau
Harthchor Zwenkau e.V.
Janine Thaler, Tel. 01 77/8 79 51 47
Anna-Seghers-Straße 7, 04 442 Zwenkau
Heimat- und Museumsverein Zwenkau und Umgebung e.V.
Dr. Wolfgang Pfeifer, Tel. 03 42 03/5 24 31
Uferstraße 64, 04 442 Zwenkau
Heimatverein Löbschützer Auenland 1307 e.V. gegr. 2005
Ekkehard Kulas, Tel. 03 42 03/5 49 22
Mittelstraße 12, 04 442 Zwenkau OT Löbschütz
Heimatverein Zitzschen e.V.
Peter Hertel, Tel. 03 42 03/3 35 07
Großdalgiger Straße 13, 04 442 Zwenkau OT Zitzschen
Hilfe für brasilianische Kinder und Jugendliche Sankt Martin e.V.
Peter Schöb, Tel. 03 42 03/6 21 40
Heinrich-Mann-Weg 3, 04 442 Zwenkau
Interessengemeinschaft der Volkspolizei Zwenkau
Maik Bierende, Tel. 01 62/3 45 83 58
Weinhold-Arkade 2, 04 442 Zwenkau
Kabarett „Zwenkauer Mäuse“
Suntina Rabich, Tel. 03 42 03/3 16 83
Lomlerstraße 15, 04 442 Zwenkau
Kaninchenzuchtverein Zwenkau e.V.
Volker Preuß, Tel. 03 42 03/3 26 03
Pulvermühlenweg 312, 04 442 Zwenkau
Karateverein „Shogun“ Großdalgig e.V.
Ralf Grune, Tel. 03 42 03/5 14 82
Am Teich 10, 04 442 Zwenkau OT Großdalgig
Kirchenchor der Ev.-Luth. Kirchengemeinde
Pfarramt, Tel. 03 42 03/5 29 47
Pfarrgasse 14, 04 442 Zwenkau
Kleingartenanlage „Hain“ e.V. Zwenkau
Uwe Fabisch, Tel. 03 42 03/5 30 00
Pulvermühlenweg 45, 04 442 Zwenkau
Kleingartensparte „Immergrün“ e.V. 108
Rolf Unger, Tel. 03 42 03/3 21 52
Pulvermühlenweg 9, 04 442 Zwenkau
Kleingartensparte „Waldesgrün“ Zwenkau e.V.
Horst Werner, Tel. 03 42 03/5 25 50
Am Bahnhof 11, 04 442 Zwenkau
Kleingartenverein „Sommerlust“ Zwenkau e.V.
Heiko Klöpfel, Tel. 01 63/2 18 77 41
Otto-Engert-Straße 3, 04 442 Zwenkau
Krebshilfegruppe Groitzsch/Pegau (Kontakt Zwenkau)
Gunter Kratzsch, Tel. 03 42 96/4 08 79
Teichstraße 11, 04 539 Groitzsch
Kultur- und Bildungsverein Zwenkau
Thomas Schäfer, Tel. 03 42 03/5 26 87
Leipziger Straße 137, 04 442 Zwenkau
Kultur- u. Heimatverein e.V. Rüssen-Kleinstorkwitz
Sonja Danigel, Tel. 03 42 03/5 12 78
Lindenstraße 16, 04 442 Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz
kulturinitiative zwenkau e.V.
Steffen Wieser, Tel. 03 42 03/6 23 93
Illgnerstraße 28, 04 442 Zwenkau
Lebenswelt Schule e.V.
Alexander Wagner, Tel. 03 42 03/44 21 50
Geschwister-Scholl-Weg 1, 04 442 Zwenkau
Leipziger Sitzballverein 1999 e.V. (Kontakt Zwenkau)
Mike Hentschel, Tel. 03 42 03/4 48 52
Ringstraße 7, 04 442 Zwenkau

Männerchor „Lyra“ e.V. Großdalgig
Wolfgang Lange, Tel. 03 42 03/5 15 21
Hauptstraße 22, 04 442 Zwenkau OT Großdalgig
Motorradstammtisch Zwenkau
Udo Schnelle, Tel. 03 42 03/3 13 77
Pegauer Straße 90, 04 442 Zwenkau
NeuseenSport e.V., Geschäftsstelle
Harald Reddenpenning, Tel. 0 34 33/87 31 88
Markt 2, 04 552 Borna
Neuseenteamball e.V.
Holger Grzeschik, Tel. 01 72/36 43 00 77
Mozartstraße 6, 04 442 Zwenkau
Posaunenchor Zwenkau
Jörg-Michael Schlegel
Pfarrgasse 8, 04 442 Zwenkau
Radfahrerverein Zwenkau 1890 e.V.
Henry Scheffler, Tel. 03 42 03/3 15 53
Pulvermühlenweg 39, 04 442 Zwenkau
Rassegeflügelzüchter Zwenkau u. Umgebung
Hartmut Kulas, Tel. 01 63/8 48 26 30
Zeitler Straße 10, 04 442 Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz
Reitclub Zitzschen 2000 e.V.
Günther Krimmling, Tel. 01 77/2 13 20 76
Th.-Müntzer-Straße 13, 04 442 Zwenkau OT Zitzschen
Reitverein 1983 Rüssen e.V.
Manfred Jüttner, Mobil 03 41/3 38 32 73
Am Eichwinkel 10, 04 279 Leipzig
Sattelhofverein Zwenkau e.V.
Klaus-Peter-Schlegel, Tel. 03 42 03/6 23 58
Pfarrgasse 8, 04 442 Zwenkau

Schulförderverein Zwenkau e.V.
Michael Denkert, Tel. 03 42 03/4 42 82
Zur Alten Brauerei 3, 04 442 Zwenkau
Schützengesellschaft 1781 Zwenkau e.V.
Eckehardt Butz, Tel. 03 42 03/5 22 65
Leipziger Straße 140, 04 442 Zwenkau
Selbsthilfegruppe „Diabetes“ Zwenkau
Hasso Pollter, Tel. 03 42 03/3 18 22
Liebknechtstraße 18, 04 442 Zwenkau
SG Blau-Weiß Zwenkau e.V.
Randolf Winter, Tel. 03 42 03/5 27 87
PF 11 09, 04 440 Zwenkau
SG Germania Zwenkau e.V.
Frank Jahr, Tel. 03 42 03/3 31 55
Pulvermühlenweg 31 1a, 04 442 Zwenkau
Sportfischerverein „Elsteraue“ Zwenkau e.V.
Freunde der Fischerei und des Gewässerschutzes
Dieter Franke, Tel. 03 42 03/3 25 15
Pulvermühlenweg 40, 04 442 Zwenkau
Tanz- und Sportclub Zwenkau e.V.
Dominique Beyer, Tel. 01 78/4 74 94 78
Alfred-Taube-Straße 7, 04 442 Zwenkau
VfB Zwenkau 02 e.V.
Sylvio Krüger, Tel. 03 42 03/3 22 22
Sportplatz am Eichholz, Eythraer Weg 2, 04 442 Zwenkau
Ortsgruppe der Volkssolidarität Zwenkau
Helga Spalt, Tel. 03 41/2 32 89 52
Wiesenring 2, 04 159 Leipzig

Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten, Infos unter Stadt Zwenkau Tel. 03 42 03/5 0 90.

Anzeige Druckererei

20 Jahre Steuerberatung in Zwenkau

Bei uns sind Ihre steuerlichen Angelegenheiten in besten Händen!

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte:

- Steuererklärungen aller Art, einschließlich Erbschafts- und Schenkungssteuer
- Finanz- und Lohnbuchhaltung, auch Bau-lohnabrechnung und öffentlicher Dienst
- Jahresabschlüsse und Überschussrechnungen
- Unternehmens-, Existenzgründungs- sowie Nachfolgeberatung
- Steuergestaltungsberatung

Sie haben ein steuerliches Problem? Sie suchen eine steuerliche Beratung?

Dann sind Sie bei uns richtig. Nutzen Sie alle Steuervorteile! Bei uns erhalten Sie eine individuelle, persönliche und vertrauensvolle Bearbeitung, maßgeschneidert nach Ihren Anforderungen.

Unser Büro ist montags bis donnerstags von 7.30 bis 17 Uhr und freitags von 7.30 bis 13 Uhr geöffnet. Termine sind aber auch außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung möglich.



Unser Team vorn v. l.: C. Hanss, S. Arnold, R. Schulze; stehend v. l.: J. Wildeis, P. Poppe, C. Pokel, M. Berthold. Wir freuen uns auf Sie!

Kurt Stepp & Partner • Steuerberater-Sozietät
Leipziger Straße 34 • 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/48 00 • Fax 03 42 03/4 80 10
 E-Mail: steuerbuero@stepp-partner.de

Optimal abgesichert



Versicherung hat sehr viel mit Vertrauen zu tun. Das Team um Christian Eckhardt genießt das Vertrauen zahlreicher Zwenkauer und anderer „Neuseenländer“. Auch wenn der Firmenname erst vor kurzem in ERGO Victoria geändert wurde, so hat durch die Zusammenführung der einzelnen Spezialversicherer der bereits anerkannt hohe Service der Zwenkauer Geschäftsstelle noch einen weiteren Schub bekommen. Das Fachwissen und die breite Palette maßgeschneiderter Produkte nehmen sowohl Privatpersonen als auch Firmen und Selbständige gern in Anspruch.

ERGO Victoria
Geschäftsstelle Christian Eckhardt
 Leipziger Straße 18 • 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/3 23 67 • Fax 03 42 03/3 23 30

Für Ihr gutes Recht

Der Umzug ist vollzogen: Rechtsanwalt Jan Strödicke hat seine Kanzlei in Zwenkau in die Bahnhofstraße 31 verlegt. Dort empfängt der erfahrene Jurist seine Mandanten wieder in einem Ambiente, in dem sie innerlich Ruhe finden und sich im Gespräch mit ihrem Anwalt vertrauensvoll öffnen können. Als Schwerpunkte seiner Arbeit für private Mandanten sieht Jan Strödicke weiterhin Arbeits-, Bau-, Familien- und Verkehrsrecht. Unternehmen vertritt der Anwalt vor allem auf dem Gebiet des Wirtschafts- und Zivilrechts, etwa wenn es um die Beitreibung offener Forderungen geht.



Anwaltskanzlei Jan Strödicke
Bahnhofstraße 31 • 04 442 Zwenkau
 Tel. 03 42 03/6 22 77 • Fax 03 42 03/6 22 88
 E-Mail: stroedicke@gmx.de

Sehenswertes in und um Zwenkau

- Ehemaliger Ratskeller – Umgestaltung zu einem wunderschönen Wohnhaus
- Geologischer Lehrpfad im neu entstandenen Stadtpark am KAP Zwenkau
- Bergbauausstellungspavillon mit dem Model der Förderbrücke 18
- Historische Gaststätte Schützenhaus mit Rothenburger Erker
- Elsteraue südlich Zwenkaus entlang der „Weißen Elster“



- Haus Rabe – Bauhausarchitektur von Adolf Rading
- Rathaus – ehemaliges Schloss und Amtsgericht
- Aussichtspunkte rings um den Zwenkauer See
- Innitzer Park – Historischer Landschaftspark
- Sattelhof – ein KulturGut im Leipziger Land
- Innitzer Lachen – ehemalige Lehmstiche
- KulturKino – Haus für alle Generationen



- BELANTIS Vergnügungspark Leipzig
- Kirche Zitzschen mit Trampeli-Organ
- Waldbad – Freibad am Eichholzrand

- Laurentiuskirche mit Barockaltar
- Barockes Bürgerhaus am Markt
- Trianon mit Lindenallee Eythra
- Eichholz Zwenkau – Auenwald
- Fahrgastschiff Santa Barbara
- Stadthafen KAP Zwenkau
- Lehmhaus Galerie
- Wasserturm





Touristische Informationen erhalten Besucher und Gäste der Stadt Zwenkau und Ortsteile

1. bei der Stadt Zwenkau:
Bürgermeister-Ahnert-Platz 1
04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/50 90
oder 03 42 03/50 999, -92
Fax 03 42 03/5 20 89

2. beim Heimat- und Museumsverein Zwenkau und Umgebung e.V
Uferstraße 64
04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 24 31
oder 03 42 03/5 09 72

3. und beim Tourismusverein Leipziger Neuseenland e.V.
Tourist-Information
Markt 2 • 04 552 Borna
Tel. 03 43 33/87 31 97
Fax 03 43 33/87 31 98

Trendige Geschenke



Franziska Hübner vom Fotostudio f. offeriert trendige Geschenkideen zu jedem Anlass, nicht nur zum Weihnachtsfest. Wem Fotos auf Leinwand zu opulent sind, der kann das gewünschte Antlitz in einer Kerze verewigen lassen. Diese sind ebenso echte Hingucker auf dem Tisch, wie aufstellbare Fotopaneele, Schieferbilder oder Schieferuhren. Immer ins Schwarze trifft ein kreativ gestalteter, persönlicher Fotokalender oder ein digitales Fotobuch. Schlüsselanhänger und Visitenkarten aus echtem Stein – freilich mit Bild – sind der letzte Schrei. Und wenn unter all den Ideen immer noch nicht das Richtige war, dann bringt's der Gutschein vom Studio f. – vielleicht für ein erotisches Fotoshooting!?

studio f. – fotos & mehr
Pegauer Straße 25 • 04 442 Zwenkau
Tel. & Fax 03 42 03/3 17 40
Mail: schenkmireinlaecheln@gmx.de

Waffelzeit im Eiscafé

Auch im Winter lohnt der Besuch im Eiscafé Zwenkau, denn Cornelia Berthold kann weit mehr, als nur leckere Eisspezialitäten kreieren. Als Konditor-Meisterin versteht sich die freundliche Eisfee auch auf leckere Kuchen und Torten. Diese zaubert sie auch gern für private Feiern jeglicher Art. Der Winterhalbjahr-Hit sind jedoch die selbst gebackenen Waffeln! Die schmecken zu Grog und Glühwein genauso wie zum Kaffee. Zeigt sich „Klärchen“ wieder verstärkt am Himmel, beginnt die wirkliche „Eiszeit“. Deswegen öffnet die Chefin von Mai bis Oktober ihr Eiscafé inklusive Freisitz täglich.



Eiscafé Zwenkau
Inhaberin Cornelia Berthold
Leipziger Straße 9 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/5 25 45

Auch Sonntagsbraten im „Stadt Zwenkau“

Den Zwenkauern und ihren Gästen gefällt's. Deshalb hat Uwe Kupferthaler – seit 2008 Chef der traditionsreichen Gaststätte „Stadt Zwenkau“ – nun auch die Öffnungszeiten seines Lokals entsprechend erweitert. Zu den bekannten Öffnungszeiten donnerstags bis dienstags jeweils von 17 bis 24 Uhr gesellt sich unterdessen die Einladung zum Mittagstisch am Sonntag von 10 bis 14 Uhr. Nun kann auch Mama sich mal verwöhnen lassen und muss nicht selbst für den Sonntagsbraten schwitzen! Mit seiner bodenständigen Küche ist das Lokal jedoch nicht nur für den mittäglichen Sonntagsausflug eine beliebte Adresse, sondern auch für Familienveranstaltungen, Geschäftsessen, Vereinsabende und Feiern jeglicher Art. Und damit sich alle noch wohler fühlen, hat das „Stadt Zwenkau“-Team im Herbst 2011 auch



Das gute Essen und die freundliche Bedienung sind in Zwenkau bekannt.

die Inneneinrichtung weiter entwickelt sowie die Dekoration neu gestaltet. Schauen Sie doch mal rein!

Gaststätte „Stadt Zwenkau“
Inhaber Uwe Kupferthaler
Lomlerstraße 11 • 04 442 Zwenkau
Tel. 03 42 03/43 29 84
www.gaststaettestadtzwenkau.de

Kaffee wie zu Omas Zeiten

Der Sachse mag's gemütlich. Und er schwört auf sein „Scheelchen Heeßen“. Seit Mai 2011 gibt es im Freistaat wohl kaum einen Ort, wo er das noch zünftiger genießen könnte, als bei Anja Rösler im Landcafé Wildwuchs. Ob im urigen Kräutergarten des liebevoll restaurierten zweihundert Jahre alten Dreiseitenhofs oder in der nostalgischen Kaffeeküche – hier lässt sich die Seele von allein baumeln. Der Kaffee in Bioqualität wird selbstverständlich immer frisch gemahlen und aufgebriht sowie aus alten Kannen in Omas Sammeltassen serviert. Ebenso zünftig und zum Teil ausgefallen sind die selbst gebackenen Kuchen. Oder haben Sie schon mal eine Pfefferminz-Holunder-Torte probiert? Herzhaft kommen kleine Köstlichkeiten daher, wie etwa gratinierter Ziegenkäse. Im Winter natürlich alles am lodernnden Kamin genossen. Und um das Flair auch noch zu Hause etwas nachhallen zu lassen, sollte man nicht versäumen, im Hofladen bei einem der selbst kreierten Fruchtaufstriche zuzugreifen.



Leckerer, selbst gebackener Kuchen im urigen Kräutergarten – ein Genuss!

Landcafé Wildwuchs
Anja Rösler
Berg 12 • 04 442 Zwenkau
Tel. 01 78/5 57 63 12
www.landcafe-wildwuchs.de
Öffnungszeiten:
donnerstags bis samstags 10 bis 18 Uhr

Engagiert für Zwenkau und die Region

Der Grüne Ring Leipzig, das sind zwölf Kommunen und zwei Landkreise, die für die Planung und Umsetzung regionaler Vorhaben mit vielen regionalen Partnern gemeinsam arbeiten. „Die Stadt Zwenkau nutzt den Grünen Ring als Interessenvertreter der Kommunen insbesondere bei der Entwicklung der Tagebaufolgelandschaft und der landschaftsgerechten Einbindung der A38“, sagt Zwenkaus Bürgermeister Holger Schulz, der seine sehr aktive Kommune im Grünen Ring Leipzig GRL vertritt. Natürlich steht für die Stadt die Entwicklung des Zwenkauer Sees und seines Umfeldes mitten im sich rasant verändernden Leipziger Neuseenland im Vordergrund. Dazu gehören unter anderem der Kurs 1 des Touristischen Gewässerverbands zwischen Stadthafen Leipzig und Zwenkauer See oder die Rastplätze in der neuen Harth. Im März 2011 wurde beispielsweise der Rastplatz Eythra eingeweiht, der mit finanzieller Unterstützung des GRL entstand. In welche Projekte und Studien Zwenkau noch eingebunden ist und alle weiteren GRL-Aktivitäten können Sie im



Zwenkaus Bürgermeister Holger Schulz und Heiko Rosenthal, Sprecher des GRL bei der Einweihung des Rastplatzes Eythra am 14.3.2011

Internet nachlesen. Sie können aber auch auf dem Äußeren Grünen Ring radeln, in unseren offenen Arbeitsgruppen mitarbeiten oder unseren Newsletter anfordern. Neugierig?

Geschäftsstelle GRÜNER RING LEIPZIG
 c/o ISIP Weiterbildungsgesellschaft mbH
 Rosa-Luxemburg-Straße 20 • 04103 Leipzig
 Tel. 03 41/2 53 56 50
www.gruener-ring-leipzig.de

SANTA BARBARA
 FAHRGASTSCHIFF ZWENKAUER SEE

TICKETS & CHARTER: www.ms-santa-barbara.de
 Tel. 0800 ZWENKAU (kostenfrei) oder 0341 33757575

Rsederei Zwenkau GmbH - Leipziger Str. 160 - D-04442 Zwenkau - Fax 0341 33757575 - E-Mail: rsederei.zwenkau@online.de

Löbschütz

Kleindalzig

Großdalzig

Zitzschen

Teilschütz

Hier wohnt Zwenkau



- 2-4 Zi.-Wohnungen für jede Lebenslage, ob Jung, Alt, Singles oder Familien
- ruhige, grüne Siedlungslagen
- moderne Grundrisse und Ausstattung
- je nach Wohnanlage Mietergarten möglich

Unsere Standorte in Zwenkau:

Schillerstraße
Am Wall
Körnerstraße
Uhlandstraße
Bogenstraße

z.B.: Körnerstr. 4
Hübsche 2 Zi.-Wohnung
1. OG, ca. 61 m²
Tageslichtbad m. Wanne
KM 277 € zzgl. NK

Von Gründerzeit bis Neubau - Für Alle in und um Leipzig

TEL 0341 90 99 400

Dörrienstr. 1, 04103 Leipzig

www.hier-wohnt-leipzig.de


BAUGENOSSENSCHAFT
LEIPZIG eG
Hier wohnt Leipzig